

République Algérienne Démocratique et Populaire

Université Ali Lounissi el Affroun

Faculté des Lettres et des Langues

Département de français



Mémoire de master

Option : Didactique des langues étrangères

Les critères de choix des supports écrits de la compréhension de l'écrit

Cas des enseignants de la troisième année secondaire

Présenté par :

-Lotmani kheira

Le jury :

Mme. MAKHLOUF Leila, Présidente de jury

Mme. MazariChafia, Directrice de recherche

Mr. SAHRAOUI Sid Ali, Examineur

Année universitaire : 2018/2019

Remerciement

Je remercie d'abord DIEU qui m'a donné la volonté, le courage et la santé pour réaliser ce modeste travail dans de bonnes conditions.

Je remercie aussi Madame Mazari, ma directrice de recherche, pour son aide précieuse, ses conseils judicieux, ainsi que le temps qu'elle m'a consacré tout au long de cette période.

Nous remercions aussi tous les membres du jury qui nous feront l'honneur d'évaluer ce travail.

Je remercie en outre ma chères famille qui m'a encouragée et soutenue. Nous remercie enfin tous ceux dont le nom ne figure pas sur cette page et qui m'ont apporté leur aide à la réalisation de ce mémoire.

Dédicace

*Je dédie ce modeste travail à mes chers parents qui m'ont toujours soutenu
et encouragé
dans mes choix de vie que Dieu les protège et les garde pour moi.*

*Je le dédie également à ma petite famille, mon mari Slimane, mes
filles, Lina, Noursine et mon bébé Racim.,*

Et à toute personne chère à mon cœur sans oublier mes ami(e)s.

SOMMAIRE

Introduction générale.....	7
Première partie théorique.....	11
Chapitre1 : réflexions théoriques sur l'enseignement de la compréhension de l'écrit.12	
-Introduction partielle.....	13
1-Définition de la compréhension.....	13
1-1-L'évolution de la conception de la compréhension de l'écriture.....	14
2-Facteurs influant sur la compréhension.....	15
3--Les trois variables de la compréhension de l'écrit.....	16
4-Les processus de lecture et leurs composantes.....	19
4-1-Microprocessus.....	20
4-2- Les processus d'intégration.....	21
4-3- Les macroprocessus.....	22
4-4- Les processus d'élaboration.....	25
4-5- Les processus métacognitifs.....	26
Conclusion partielle.....	27
Chapitre2 : Les supports écrits utilisés en compréhension de l'écrit.....	28
Introduction partielle.....	29
1-Qu'est-ce qu'un support de lecture ?.....	29
1-1-Les différentes sources de supports écrits	29
1-1-2-Le manuel scolaire.....	29
1-2-Les documents authentiques.....	32
1-3-L'importance/pertinence du support choisi.....	36
1-3-2-La motivation de l'enseignant dans le choix d'un support écrit.....	37
1-4-Les phases de planification d'un support en séance de compréhension de l'écrit.....	38
Conclusion.....	42
Deuxième partie pratique.....	43
Premier chapitre: méthodologie de recherche.....	44
Introduction.....	45

1-Méthodologie de recherche.....	45
1-1-Présentation du protocole de recherche et du public.....	45
Conclusion.....	50
Deuxième chapitre :Analyse et interprétation des résultats.....	51
Introduction.....	52
1-L'analyse du questionnaire et l'interprétation des résultats.....	52
2-Conclusion.....	70
Conclusion générale.....	71
Références bibliographiques.....	73
Annexes.....	79

Liste des tableaux et des figures

Tableaux :

Tableau1-Grille de classification du texte adapté de MARSHALL (1984) (GIASSON, 2011, p.21).....	17
Tableau2-Les processus de lecture et leurs composantes (GIASSON, 2011, p.16).....	20
Tableau 3-Le volume horaire de la séance de compréhension de l'écrit.....	52
Tableau 4-Suffisance ou non du volume horaire de la compréhension de l'écrit.....	53
Tableau5- Le nombre de supports utilisés en compréhension de l'écrit.....	55
Tableau6-L'utilisation des supports du manuel scolaire.....	56
Tableau7-L'utilisation des différentes sources de supports de compréhension de l'écrit.....	58
Tableau 8-Utilisation du même texte ou la quête d'autres nouveaux supports.....	60.
Tableau 9-Les types de difficultés des apprenants en compréhension de l'écrit.....	62
Tableau10-Les différentes démarches adoptées pour faire comprendre un texte aux élèves.....	64
Tableau11-Les solutions proposées par les enseignants en cas d'absence d'interaction en compréhension de l'écrit.....	65
Tableau 12-Les critères du choix du support écrit en compréhension de l'écrit.....	67

Figures :

Figure1-Schéma du modèle de compréhension en lecture.....	19
---	----

Résumé :

L'enseignement de la compréhension de l'écrit est un acte qui implique l'interaction de plusieurs activités chez l'apprenant notamment celui qui se prépare à l'épreuve du bac.

Pour ce faire, l'enseignant met à sa disposition tous les outils didactiques qui peuvent installer chez l'apprenant les compétences visées ; parmi eux, nous citons l'utilisation d'un support écrit adéquat qui facilite le transfert des connaissances et permet à l'apprenant de construire le sens du texte.

C'est pourquoi, l'enseignant doit être attentif quant au choix du support écrit de la compréhension de l'écrit en insistant sur ses objectifs pédagogique et en mettant l'accent sur son dynamisme et l'intérêt majeur de son apprenant..

Mots clés : compréhension de l'écrit, support écrit, critères, choix.

الملخص

تدريس فهم النصوص هو فعل ينطوي على تفاعل العديد من الأنشطة مع المتعلم، وخاصة الذي يستعد لامتحان البكالوريا.

للقيام بذلك، يضع المعلم تحت تصرفه جميع الأدوات التعليمية التي يمكن أن تثبت في المتعلم المهارات المستهدفة؛ من بينها، نذكر استخدام النص المكتوب الكافي الذي يسهل نقل المعرفة ويسمح للمتعلم ببناء معنى النص.

لذلك، يجب على المعلم الانتباه إلى اختيار النص الكتابي لفهم القراءة من خلال التأكيد على أهدافه التعليمية والتأكيد على ديناميته والفائدة الرئيسية للمتعلم.

الكلمات المفتاحية: فهم النصوص، النص المكتوب، المعايير، الاختيار.

Introduction générale

L'enseignement de la langue française en Algérie et précisément au secondaires'appuie sur les différentes méthodes et les réformes qui se sont succédées les unes après les autres. On peut dire que les objectifs et les procédés d'apprentissage ont énormément varié avec l'évolution des approches didactiques.

L'utilisation efficace des supports écrits en compréhension de l'écrit est une stratégie très importante dans l'apprentissage de la langue française pour les apprenants de troisième année secondaire. Ces documents apportent des thèmes variés pour se préparer au bac et diminuent le stress en s'habituant à la compréhension des textes.

Selon Cuq (2003 ,page229) « *Pendant longtemps les supports pour l'enseignement de la langue ont été constitués principalement de méthodes sous formes de livres, comportant des documents didactisés d'origine littéraire ou non, des dialogues ad hoc pour la présentation de tel ou tel point de grammaire, et enfin des exercices.* »

En effet, l'utilisation des supports et des textes en séance de compréhension de l'écrit fait partie des pratiques de classe et parmi les tâches essentielles de l'enseignant dans l'objectif spécifique est de découvrir le texte, l'appréhender et de construire son sens. Le support écrit est un élément de base qui lui permet d'illustrer et d'enrichir ses cours afin de garantir le succès du processus d'apprentissage et pour atteindre l'objectif pédagogique visé surtout au niveau secondaire et avec les apprenants de classes terminales qui sont censés à se préparer à l'épreuve du baccalauréat par une grande variété de textes qui leur permettent de se familiariser avec les sujets proposés au bac. Ces derniers qui traitent souvent des sujets d'actualité avec une moyenne de huit questions de compréhension et une production écrite en rapport avec le sujet du texte

Ce thème, qui s'inscrit dans la didactique du FLE ne relève pas du hasard, nous nous sommes penchés sur lui parce que nous jugeons qu'il mérite une profonde réflexion de la part de tous les enseignants du français, ces derniers qui rencontrent toujours des difficultés au niveau de la disponibilité du support écrit, les critères de son choix et de son adéquation avec leurs apprenants, ce dilemme n'a pas cessé d'engendrer chez ces enseignants un désintérêt ou plutôt un facteur de motivation pour chercher le support le plus convenable à l'atteinte de leurs objectifs pédagogiques

Nous pensons qu'il est important aussi de travailler ce thème étant donné que les supports écrits contribuent beaucoup à faciliter et à améliorer les processus

d'enseignement et d'apprentissage du français. Une autre raison qui nous a poussé à choisir ce thème est le fait d'être professeur, que d'une manière ou d'une autre nous devons utiliser les supports pour dispenser le cours.

A cet effet, l'utilisation des supports écrits dans le processus d'enseignement/apprentissage laisse entrevoir plusieurs questionnements, notamment au niveau de son choix et son efficacité dans l'apprentissage. Dans le contexte de notre recherche, deux questions principales se mettent en évidence : Quels sont les critères de choix d'un support écrit en séance de compréhension de l'écrit ? Répondent-ils vraiment aux besoins des apprenants ?

Pour essayer de répondre à cette problématique, nous partons de l'hypothèse que le choix des supports écrits serait primordial dans la compréhension de l'écrit et ils présenteraient beaucoup d'avantages pour apprendre la langue française. Ils seraient attrayants et motivants pour celui qui apprendrait si l'enseignant choisirait avec soin des sujets qui présenteraient des nouveautés permettant le développement des compétences communicatives tout en favorisant l'enrichissement de l'apprenant.

Nous pourrions dire que la motivation de l'enseignant jouerait un rôle considérable dans la transmission du savoir à ses apprenants et ce serait pareil pour les critères qu'il irait utiliser concernant le choix de son support écrit.

Nombreux sont les théoriciens qui insistent sur la place qu'occupent les supports écrits dans les pratiques d'enseignement, ils sont au cœur du système didactique parce qu'ils renvoient à des contenus, à des modalités d'enseignement et aux activités d'apprentissage de l'élève en engageant la responsabilité de l'enseignant.

Notre travail de recherche sera organisé en deux parties, l'une théorique et l'autre pratique : dans la première partie, nous allons présenter deux chapitres : le premier sera consacré à une réflexion bien détaillée sur la compréhension de l'écrit et le deuxième optera sur les supports écrits.

Dans la deuxième partie, nous procéderons à la méthodologie de recherche et la présentation du questionnaire qui sera proposé aux enseignants de la troisième année secondaire sur les critères de choix du support écrit en compréhension de l'écrit suivi de l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus

Nous terminerons notre travail par une conclusion générale dans laquelle nous essayerons d'exposer le fruit auquel va aboutir notre travail, nous ferons part des résultats auxquels nous arriverons. Lesquels nous permettront de vérifier et confirmer nos hypothèses de départ.

Première partie
théorique

Premier chapitre
Réflexions théoriques sur la
compréhension de
l'écrit

Introduction :

La compréhension écrite est l'une des compétences à travailler dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, lire un texte suppose que l'apprenant soit

à mesure d'interroger le support et émettre des hypothèses afin de trouver dans le document qu'il a sous les yeux des réponses à son questionnement.

L'objectif de la compréhension écrite est donc d'amener le sujet-apprenant progressivement vers le sens d'un écrit, à comprendre et à lire différents types de texte. Cette compétence ne vise pas la compréhension immédiate d'un texte, mais l'apprentissage progressif de stratégies de lecture dont la maîtrise doit à long terme, permettre à notre apprenant d'avoir envie de lire, d'étudier un texte et de l'analyser

C'est ce qu'on va expliquer dans ce premier chapitre en mettant l'accent sur le rôle essentiel du lecteur de créer le sens du texte et de découvrir le message de l'auteur et la présentation détaillée des processus cognitifs qui interviennent lors de la lecture développés par Joceline Giasson

1-Définition de la compréhension.

En général, on apprend une langue pour répondre à des besoins essentiels: rechercher des informations, lire un document, communiquer avec les autres, etc. « Il s'agit d'apprendre à se comprendre et à comprendre l'autre, à comprendre et à interpréter les énoncés » (Cuq J. P p160). En effet, comprendre l'écriture, c'est comprendre ce que l'on lit. Cependant, le processus de compréhension de l'écrit n'est pas aussi simple qu'il y paraît, car il nécessite à la fois un transfert d'informations dans la langue maternelle, des compétences linguistiques dans une langue étrangère et des connaissances extralinguistiques.

Comme pour l'oral, la seule connaissance des significations Linguistiques ne permet pas à elle seule de comprendre un message écrit et l'expérience des textes joue un rôle fondamental. Lire n'est pas un décodage de signes ou d'unités mais la construction d'un sens à partir de la formulation d'hypothèses de signification, constamment redéfinie tout au long de la lecture et de l'exploration du texte.

C'est pourquoi, Comprendre le texte, c'est en faire une représentation mentale cohérente en combinant les informations explicites et implicites qu'il contient avec ses propres

connaissances. Cette représentation est dynamique et périodique. Il est converti et devient plus complexe lors de la lecture. Chaque fois qu'un lecteur rencontre un nouvel élément dans le texte, il doit décider de l'inclure dans sa représentation textuelle. Comprendre n'est pas une compétence qui peut être rapidement contrôlée, comme dans la définition des mots.

1-1-L'évolution de la conception de la compréhension de l'écriture :

Selon Jocelyne Giasson, deux aspects différencient les modèles traditionnels de compréhension de l'écriture des modèles contemporains. C'est en fait la hiérarchie des compétences et la part du lecteur dans la compréhension. En outre, certains pédagogues font la distinction entre la langue maternelle et la langue étrangère.

1-2-D'un processus séquentiel à un processus plus global :

Traditionnellement, les chercheurs et les enseignants ont conceptualisé la compréhension de l'écrit comme un ensemble de sous-compétences dont l'enseignement est effectué de manière hiérarchique (décoder, trouver les actions, trouver l'idée principale ... etc.). Pour cette raison, la maîtrise de la lecture signifie la maîtrise de ces compétences. Cependant, l'acquisition de chacune de ses compétences de manière isolée ne constitue pas en soi un acte de lecture. En effet, *« toute habileté est continuellement en interaction avec les autres habiletés dans le processus de lecture : elle exerce un effet sur les autres habiletés et elle est modifiée par ses dernières. »*¹

1-3- De la réception passive à l'interaction lecteur de texte :

Dans le passé, on pensait que la signification d'un texte était très précise et déterminée par l'auteur, de sorte que le regard du lecteur était limité dans le contexte limité du texte, dans son interprétation. On pensait que *« le sens se trouvait dans le texte et le lecteur devait le pêcher »*. Le lecteur, dans ce cas, se placerait dans une situation de grande facilité. *« En effet, il n'y aurait plus, pour le comprendre qu'à ouvrir le robinet pour se servir »*². De cette manière, *« le lecteur ne faisait que transposer dans sa mémoire un sens précis déterminé par l'auteur »*³

¹ Giasson. Jocelyne, Op. Cit., p.4.

² Bensalah Bachir, Op. Cit., p. 36.

³ 4 Giasson Jocelyne, Op. Cit., p. 36

Par contre, la signification du texte est construite en liant les éléments tirés du texte: le lecteur et le texte sont en interaction. C'est le type de lecture qui connaît actuellement un grand succès. En tant que technique d'apprentissage des langues étrangères, la lecture repose sur la reconnaissance, la structuration et l'interprétation des informations fournies par le document écrit, car elle implique de saisir les subtilités de la langue et les insinuations. Le code est peu contrôlé et les documents authentiques contiennent un univers socioculturel spécifique de références intertextuelles. La lecture devient ainsi une activité qui suppose non seulement la compréhension de l'information, mais également leur interprétation et l'interaction du lecteur avec le texte.

Le lecteur crée ensuite le sens en utilisant le texte lui-même, son expérience et son intention de lire que « *la compréhension est l'utilisation de connaissances antérieures pour créer une nouvelle connaissance* »⁴

C'est cette dernière conception qui effraie les enseignants; ils craignent que le sens leur échappe, à cause d'une trop grande liberté d'interprétation. Adam JM note que: « En tant que texte produit pour être lu, l'écrit a subi un traitement, une certaine élaboration : le scripteur fournit les indices qu'il juge utiles à une bonne transmission de ce qu'il veut dire et, pour se faire, il s'appuie sur un savoir commun et fait des hypothèses sur ce que son (son) lecteur (s) pourra (ont) déduire de son texte. »⁵ Cette hypothèse mal comprise peut conduire à une interprétation erronée du texte.

2-Facteurs influant sur la compréhension:

a- Facteurs liés au lecteur: compétences linguistiques (écoute, vocabulaire, connaissances), compétences pour la définition de mots, conception de la lecture et stratégies de compréhension.

b- Facteurs associés au texte: cohérence et complexité du texte.

⁴Giasson Jocelyne, Ibid., p. 11.

⁵Adam Jean-Michel (1990), Op. Cit. p.26.

c-Facteurs liés à l'enseignant: Des études indiquent qu'il s'agit du facteur le plus important après les capacités de l'enfant.⁶

3-Les trois variables de la compréhension de l'écrit :

Le modèle de compréhension de lecture présenté dans le programme est un modèle interactif entre ces trois composantes: le lecteur, le texte à lire et le contexte de lecture. Ces trois composantes influencent la compréhension en lecture. Ainsi, la compréhension en lecture variera en fonction du degré de relation entre ces trois composantes. Plus l'interaction entre ces trois composantes est importante, meilleure est la compréhension en lecture de l'élève.

3-1-Le lecteur, la lectrice

Cette composante représente ce que le lecteur est, ce qu'il fait et ce qu'il sait. Le lecteur a une connaissance de la langue et du monde. Ses connaissances représentent les structures cognitives qui influenceront sa compréhension en lecture. Sa connaissance de la langue est phonologique (phonèmes spécifiques à sa langue), syntaxique (ordre des mots dans la phrase), sémantique (le sens des mots et leurs relations entre eux, son vocabulaire) et pragmatique (pratique).

La connaissance du monde du lecteur représente la "théorie du monde" qu'il a élaborée et qui constitue son savoir antérieur sur lequel il peut relier les nouvelles informations fournies par le texte.

De plus, son attitude générale, ses goûts, ses besoins ainsi que sa perception de lui-même en situation d'apprentissage interviendront également dans sa compréhension. Cette dimension émotionnelle est aussi importante que la dimension de la connaissance de la langue et du monde.

Outre les attitudes générales, les goûts et les besoins, la capacité à prendre des risques, le concept de soi-même en tant que lecteur et la peur de l'échec peuvent influencer sur la compréhension du texte.

3-2-Le texte :

⁶ Jocelyne Giasson
Adapté par Geneviève Vandecasteele
Éditions De Boeck

Les composants textuels joueront également leur rôle dans la compréhension en lecture. L'intention de l'auteur, l'organisation des idées et le contenu du texte faciliteront ou compliqueront la tâche du lecteur.

De plus, le type de texte et sa nature sont des éléments importants dans sa compréhension et influencent l'attitude adoptée par le lecteur. MARSHALL (1984) propose une classification des textes en intégrant deux éléments:

- la structure (séquentielle ou thématique)
- les intentions de communication (action sur les émotions, sur le comportement ou à la connaissance du lecteur)

Le tableau ci-dessous permet ensuite de déterminer le type de texte:⁷

Tableau 1 : Grille de classification du texte adapté de MARSHALL (1984) (GIASSON, 2011,p.21)

Fonctions	Formes	
	Séquence temporelle	Thème
Agir sur les émotions	Texte narratif	Texte poétique
Agir sur le comportement	Texte directif	Texte incitatif
Agir sur les connaissances	Texte informatif	Texte informatif (avec thème)

3-3-Le contexte :

Le contexte représente la situation dans laquelle se trouve le lecteur pour aborder le texte. Ce contexte est autant psychologique et social que physique.

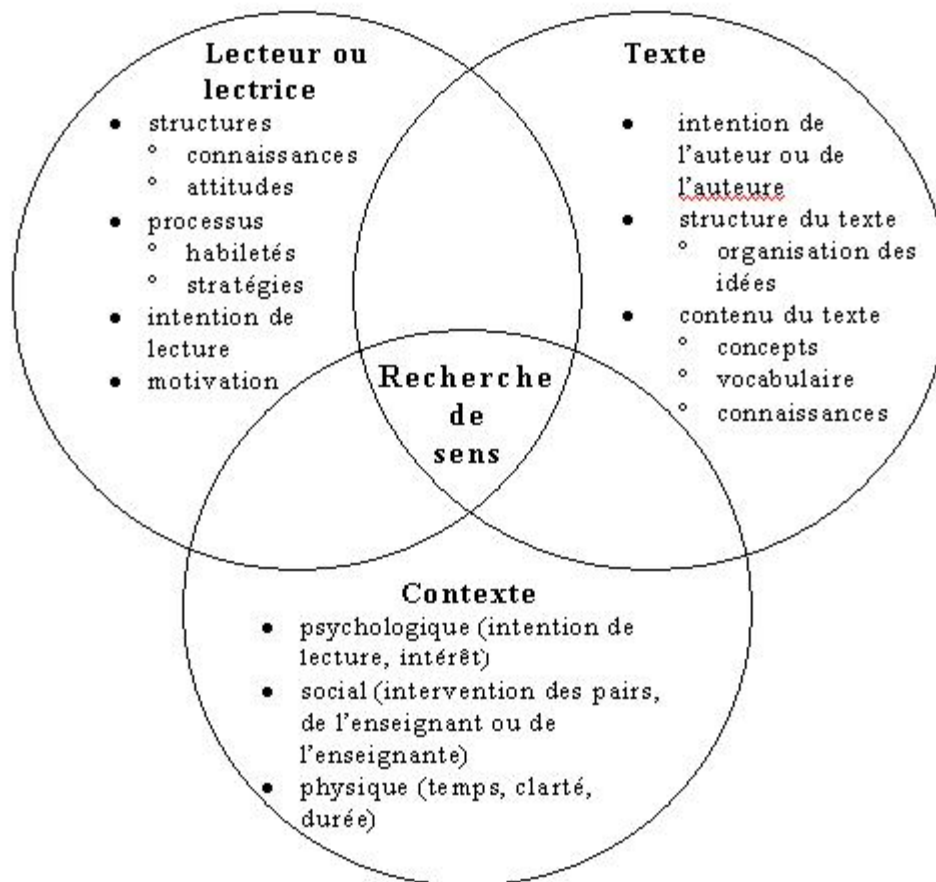
⁷ Grille de classification du texte adapté de MARSHALL (1984) (GIASSON, 2011, p.21)

Ainsi, l'intention de lecture, l'intérêt du lecteur pour le sujet, l'intervention de l'enseignant ou du pair, ainsi que le temps disponible et le niveau de bruit qui les entoure peuvent faciliter ou compliquer la tâche de lecture.

Quel que soit le type de texte. Il existe trois types de contextes:

- le contexte psychologique qui concerne le lecteur lui-même, son intérêt pour le texte à lire, la motivation et l'intention de lire (c'est le facteur le plus important déterminant dans la compréhension et la mémorisation du texte)
- le contexte social qui constitue la situation dans laquelle se trouve le lecteur, par exemple lecture individuelle ou devant un groupe. En effet, Holmes(1985) a démontré qu'il était plus facile pour le lecteur de comprendre un texte lu en silence que lu devant un groupe
- le contexte physique qui regroupe les conditions matérielles dans lesquelles lecture (environnement: bruit, température, etc., qualité du texte: police, taille, etc.)

3-4-Schéma du modèle de compréhension en lecture :⁸



4-Les processus de lecture et leurs composantes :

GIASSON (2011) a non seulement fait apparaître un consensus établi entre plusieurs auteurs, elle a également créé un modèle de processus de lecture qui compte du fonctionnement cognitif pendant la lecture.

Le tableau ci-dessous illustre les processus et leurs compétences respectives, que nous allons développer dans les paragraphes suivants.⁹

⁸<https://www.k12.gov.sk.ca/docs/francais/fransk/fran/eleme/domi/domi2.html#5>

⁹ Les processus de lecture et leurs composantes (GIASSON, 2011, p.16)

Tableau2 :Les processus de lecture et leurs composantes (GIASSON, 2011, p.16)

Processus				
Microprocessus	Processus d'intégration	Macroprocessus	Processus d'élaboration	Processus métacognitifs
•Reconnaissance des mots •Lecture par groupes de mots •Microsélection	•Utilisation des référents •Utilisation des connecteurs • Inférences fondées sur lesschémas	•Identification des idées principales •Résumé •Utilisation de la structure du texte	•- Prédictions •Imagerie mentale •Réponse affective •Lien avec les connaissances •Raisonnement	•Identification de la perte de compréhension •Réparation de la perte de compréhension

4-1-Microprocessus :

Les microprocesseurs permettent de comprendre les informations contenues dans une phrase. Trois compétences, décrites ci-dessous, les constituent.

4-1-1- La reconnaissance de mots :

Le lecteur reconnaît des mots écrits, particulièrement familiers, sur leur base orthographique et ne passe plus par le décodage (une étape importante dans l'apprentissage de lecture et qui permet de lire les mots inconnus).

Cela est possible parce qu'il a constitué un fonds lexical (mots qu'il a déjà rencontrés et il a mémorisé)

La lecture par reconnaissance et non par décodage évite la surcharge cognitive

et permet ensuite au lecteur de concentrer toutes ses capacités cognitives sur la compréhension.

4-1-2- La lecture par groupes de mots :

Lire en groupes de mots implique de regrouper des mots pour créer unités de sens. Ainsi, la lecture devient plus fluide et la compréhension devient mieux puisque le lecteur doit établir des liens sémantiques entre les mots pour former les groupes.

Cette compétence est utilisée naturellement par le lecteur confirmé, mais chez le lecteur débutant, il est difficile de passer de la lecture mot à mot à la lecture en groupes de mots, car contrairement à l'oral, il n'y a pas d'indices pour séparer les unités signifiantes, la ponctuation ne permet pas à elle seule une analyse fine du texte (RASINSKI, 1989). Pour intervenir sur cette compétence, deux techniques peuvent être utilisées: la lecture répétée, qui consiste à lire plusieurs fois un texte pour atteindre un seuil (par exemple 100 mots / minute) et le découpage du texte en unités.

4-1-3- La microsélection :

La microsélection est la capacité de déterminer et de conserver les informations importantes dans une phrase. Cette compétence est essentielle pour atteindre une bonne compréhension, car la mémoire à court terme est limitée, il s'agit de ne pas saturer avec des éléments non pertinents.

En conséquence, la microsélection dépend de la reconnaissance des mots, puisque si cette dernière n'est pas automatisée, la mémoire à court terme sera bondée. Cela entravera la microsélection et par conséquent la compréhension.

4-2- Les processus d'intégration :¹⁰

Ces processus permettent d'établir des liens entre des propositions ou des phrases grâce à l'utilisation par l'auteur de référents et de connecteurs, mais aussi par des éléments implicites qui obligent le lecteur à faire des déductions.

Nous allons détailler chacune de ces compétences.

¹⁰<https://pepite-depot.univ-lille2.fr/nuxeo/site/esupversions/a2c8bad2-3a2c-4662-9659-a64d3841b872>

4-2-1- Les référents :

Un référent est un mot utilisé par l'auteur pour en remplacer un autre, le plus souvent, celui-ci sera un pronom. Le lecteur doit alors pouvoir établir le lien qui réunit le mot remplacé par son référent, ce qui n'est pas toujours évident selon les cas du type de référent utilisé.

Il est donc essentiel que le lecteur maîtrise cette compétence pour pouvoir établir des liens entre les propositions et permettent une bonne compréhension.

4-2-2- Les connecteurs :

Les connecteurs relient deux propositions ou deux phrases. Il existe plusieurs types (conjonction, exclusion, heure, lieu, cause, conséquence, but, etc.).

Cependant, les connecteurs sont parfois implicites. Le lecteur doit ensuite concentrer ses efforts pour déduire le connecteur au détriment de la compréhension.

4-2-3- Les inférences :

Selon CUNNINGHAM (1987), une inférence est le fait d'aller au-delà de la compréhension littérale. Il existe trois types: les inférences logiques, pragmatiques et créatives.

- **Les inférences logiques** sont basées sur du texte et sont donc nécessairement vrai
- **les inférences pragmatiques** sont basées sur la connaissance (aussi appelée schémas) du lecteur; ils sont acceptables mais ne sont pas nécessairement vrai
- **Les inférences créatives** sont également basées sur la connaissance du lecteur, mais ils se distinguent des inférences pragmatiques par le fait ils ne sont pas communs à la plupart des lecteurs. Donc, plus le lecteur possède des connaissances, il est possible pour lui de faire des déductions créatives

4-3- Les macroprocessus :

Les macroprocessus permettent de comprendre le texte dans son ensemble.

Pour cela, ils s'appuient sur trois compétences.

4-3-1-L'idée principale :

Premièrement, il existe deux types d'informations importantes: l'information

textuellement importante qui est présentée comme telle par l'auteur, et l'information contextuellement importante qui dépend du lecteur, de ce qu'il pense qu'il est important quand il lit qui est donc unique à chacun.

Pour les jeunes lecteurs, il est plus difficile de trouver des informations textuellement importantes parce qu'ils ont tendance à rester concentré sur eux et ce qu'ils pensent en lisant le texte, et donc ne pas tenir compte des indices donnés par l'auteur.

Ensuite, il est important de faire la distinction entre le sujet du texte qui peut souvent être résumé par un mot et l'idée principale qui s'exprime généralement dans une phrase.

L'idée principale peut être implicite ou explicite, voire ambiguë (texte où il n'y a pas en fait d'idée principale). L'idée explicite principale est plus facile à identifier pour tous les lecteurs.

Enfin, il est plus facile de trouver l'idée principale si elle se situe au début de texte, s'il est court et si sa structure est descriptive ou séquentielle.

1-3-2- Le résumé :

Selon LAURENT (1985), le résumé repose sur plusieurs critères: il doit être la restitution de la pensée de l'auteur et les informations essentielles de manière claire et concise, et il doit s'adapter au type de lecteur ciblé.

Il est nécessaire de distinguer le rappel du résumé. Ce dernier utilise des compétences telles que la sélection des éléments essentiels et leur hiérarchisation, et suivant plusieurs règles que BROWN et DAY (1983) ont identifiées d'après le modèle de KINTSCH et VAN DIJK (1978):

- la règle d'élimination: éliminer les informations secondaires et redondantes

- la règle de substitution: utiliser des termes génériques pour remplacer les listes d'éléments ou d'actions
- la règle de sélection: identifier la phrase contenant l'idée principale.
- la règle d'invention: créer une phrase contenant l'idée principale si elle n'est pas exprimée explicitement dans le texte

4-3-3 L'utilisation de la structure du texte :

C'est la possibilité d'utiliser la structure du texte pour comprendre et mémoriser des informations. Il existe deux principaux types de structures: textes narratifs et textes informatifs.

De nombreux auteurs ont montré que les textes narratifs ont une structure particulière appelée grammaire narrative. SPIEGEL (1985) répertorie six catégories communes à la plupart des textes narratifs:

- ***l'exposition***, c'est-à-dire la situation de départ
- ***l'événement déclencheur***, l'élément qui modifiera la situation initiale et donc commencer l'histoire
- ***la complication***, c'est-à-dire la réaction du personnage à l'événement déclencheur, ce qu'il envisage alors de faire pour résoudre la situation et qu'il met effectivement en œuvre à cet effet.
- ***la résolution***, qui expose les résultats des tentatives du personnage
- ***la fin***, qui installe la situation finale

La grammaire narrative permet au lecteur d'établir un schéma narratif, ce qui lui permet de prédire ce qui se passera dans le texte et ainsi de mieux le comprendre.

MEYER (1985) propose une classification des textes informatifs en cinq catégories, du plus simple au plus complexe à comprendre: énumération, description, comparaison, cause / effet et problème / solution.

Il semble plus difficile de comprendre un texte informatif qu'un autre narratif. Plusieurs éléments sont impliqués: l'utilisation de structures syntaxiques complexes et

concepts souvent méconnus, le désintérêt des lecteurs pour ce type de texte et enfin, la sensibilité à la structure du texte.

4-4-Les processus d'élaboration :

Les processus de développement sont en réalité des inférences (GIASSON, 2011) effectuées par le lecteur qui dépendent du lecteur lui-même et de ses connaissances ; ils ne sont pas toujours prévues par l'auteur et ne sont pas nécessaires à la compréhension littérale du texte. Selon IRWIN (1986), il existe cinq compétences dans le processus de développement: faire des prédictions, former une image mentale, réagir émotionnellement, raisonnement et intégration de nouvelles informations à ses connaissances précédentes.

4-4-1- Les prédictions :

Cette compétence permet au lecteur de deviner ce qui se passera ensuite dans l'histoire, après avoir lu le début d'un texte. Les prédictions est l'ensemble des hypothèses que le lecteur pose au niveau du texte et non de la phrase.

Deux catégories sont à distinguer: les prédictions basées sur le contenu du texte et des prédictions basées sur sa structure.

4-4-2 -L'imagerie mentale :

L'imagerie mentale est une capacité propre à chacun, dont la maîtrise est variable d'un individu à l'autre. Il a été démontré que la formation pour créer les images mentales améliorerait la compréhension. En effet, LONG et al. (1989) ont distingué des images mentales spontanées, qui ne sont pas indispensables à la compréhension, des images mentales conscientes pouvant être considérées en tant que processus métacognitif et jouent donc un rôle dans la compréhension.

4-4-3- Réponses affectives :

Un lecteur qui s'engage émotionnellement dans la lecture d'un texte a plus de chance de le comprendre et de conserver l'information car elle devient active dans sa lecture. Mais ce processus se produit principalement dans les textes narratifs que l'auteur a l'intention de provoquer des émotions chez le lecteur.

4-4-4- Le raisonnement :

En plus de comprendre un texte, il est important que le lecteur puisse avoir un regard critique et ainsi être en mesure de réutiliser dans d'autres situations qu'il aura apprises lors de ses lectures. Pour cela, il doit pouvoir distinguer entre les opinions, connaître les sources d'information et être sensible aux préjugés de l'auteur (GIASSON, 2011).

4-4-5- L'intégration d'informations textuelles à la connaissance :

Cette compétence consiste à faire le lien entre les informations contenues dans le texte et les connaissances du lecteur. Ces liens ne sont pas essentiels pour comprendre et ils sont spécifiques à chacun, mais ils permettent de mieux conserver les informations du texte.

4-5- Les processus métacognitifs :

Les processus métacognitifs impliquent la connaissance du lecteur. De son fonctionnement cognitif afin d'adapter et de contrôler ses actions pour atteindre le succès d'une tâche. Pour la tâche de lecture, nous allons parler de métacompréhension.

Selon PARIS et al. (1987), la connaissance des processus métacognitifs (première compétence de métacognition) peut être divisée en trois sous-catégories :

- l'évaluation du lecteur sur ses capacités et ses limites
- connaissance de la complexité et des exigences de la tâche à accomplir
- sa connaissance des stratégies existantes et de leur mise en œuvre afin de surmonter un manque de compréhension.

BROWN (1980) s'intéresse à la deuxième compétence de la métacognition: autogestion de la compréhension.

Il s'agit ici de pouvoir vérifier si la compréhension est bien effectuée et, si c'est le contraire de mettre en place des stratégies pour résoudre le problème. Alors, pour lui, il s'agit d'identifier ce que l'on comprend ou non et quand, savoir ce que nous devons comprendre et enfin savoir quoi traiter avec une situation d'incompréhension.

Conclusion :

A travers ces réflexions théoriques déjà mentionnées sur le mécanisme cognitif de la compréhension de l'écrit et sa conception actuelle, l'apprenant doit être capable progressivement de comprendre de qui ou de quoi on parle, de tirer des informations ponctuelles, mais aussi de retrouver les enchaînements de l'écrits (cause, conséquence, enchaînement chronologique...), de maîtriser les règles principales du code de l'écrit (les accords, les types de phrase, les formes verbales), et enfin de dégager le présupposé d'un énoncé, quand il acquit une très bonne connaissance de langue.

L'apprenant découvrira grâce au texte, du lexique, des faits de civilisation, des éléments de grammaire, de structures, qui vont l'amener à enrichir largement sa compétence communicative.

Toutes ces compétences peuvent être installées chez l'apprenant si le choix du texte est bien adéquat à son niveau, ses besoins, et de ses préoccupations personnelles

Deuxième chapitre

Les supports écrits utilisés en compréhension de l'écrit

Introduction :

La compréhension de l'écrit implique l'exploitation d'un texte comme outil didactique pour accomplir plusieurs activités liées à la recherche du sens, c'est pourquoi les enseignants de troisième année secondaire utilisent plusieurs catégories de supports écrits en classe dans le but d'avoir un meilleur accompagnement pédagogique pour préparer les apprenants à l'épreuve du bac.

Les principaux supports écrits qui véhiculent la compréhension de l'écrit sont les textes du manuel scolaire et les différentes sources de documents authentiques fabriqués et didactisés par l'enseignant pour répondre aux objectifs pédagogiques de la séance et selon les compétences à installer chez les apprenants

Ce deuxième chapitre contient trois titres principaux, le premier présente une étude bien détaillée du manuel scolaire de troisième année secondaire, sa structure, son contenu, ses avantages et ses inconvénients. Le deuxième implique la définition du document authentique et différents types exploités en compréhension de l'écrit. Le troisième titre cite les étapes de planification du support écrit et les critères les plus utilisés de son choix.

1-Qu'est-ce qu'un support de lecture ?

Tout ensemble portant des signes à lire peut être considéré comme un support de lecture. Le support de lecture peut être un livre, une affiche, un journal, une brochure publicitaire, etc. Le type de support est intimement lié au contenu. le rôle de l'enseignant est principalement de faire comprendre aux apprenants que les multiples supports de lecture existant dans leur environnement sont susceptibles de les aider à répondre aux questions qu'ils se posent

1-1-Les différentes sources de supports écrits :

1-1-1-Le manuel scolaire :

Pour développer une réelle compétence de lecture chez les étudiants, il est indispensable de leur donner à lire des textes à la fois variés par leur origine, leur structure et leur contenu. Le choix des textes occupe une place importante dans l'enseignement de la lecture. Parmi ces textes, le manuel scolaire est souvent un sujet de préoccupation pour les enseignants. En effet, l'une des premières questions d'un enseignant est la suivante: devrions-nous en tenir à un seul manuel, combiner différents manuels ou même ne pas utiliser de manuel du tout et choisir plutôt des textes provenant de sources diverses - la décision qu'il

prendra en ce qui concerne les textes à proposer aux apprenants auront un impact significatif sur son enseignement de la compréhension de l'écrit

Mais la grande majorité des enseignants utilisent un manuel, bien qu'ils reconnaissent que ce n'est pas toujours la meilleure façon d'enseigner la lecture. Cependant, les manuels scolaires ont été critiqués au fil des ans et sont devenus plus attrayants et diversifiés. De plus, ils contiennent moins de stéréotypes. Les guides pédagogiques qui les accompagnent tiennent davantage compte du développement de la recherche en lecture et proposent des activités plus significatives.

1-1-1-1-Qu'est-ce qu'un manuel scolaire ?

Selon une première définition «Le manuel scolaire est un ensemble cohérent de propositions et d'orientations à l'image d'une carte mise entre les mains de l'enseignant pour composer le menu de l'élève »¹¹. l'UNESCO, il est « une explication employée régulièrement pour l'enseignant en classe comme principale source d'information pour une discipline ou dans le cadre d'un programme »¹².

Pour Jean-Pierre Cuq le manuel est :

«Ce terme renvoie à l'ouvrage didactique (livre) qui sert couramment de support de l'enseignement. Dans l'enseignement des langues vivantes, le manuel peut être ou non accompagné d'un support audio (cassette ou CD audio), audiovisuel (cassette vidéo) ou informatique (Compact Disc) à usage individuel ou collectif.»¹³

En lisant toutes ces définitions, on peut constater des éléments communs au mot « manuel »il est en relation directe avec, l'enseignant, le contenu à enseigner et l'apprenant.

1-1-1-2- Les genres des textes et le manuel scolaire:

Depuis plusieurs années, la communauté scolaire est sensibilisée pour faire lire aux élèves divers types de textes. Traditionnellement, seuls les textes narratifs faisaient partie des manuels. Aujourd'hui, la plupart des manuels contiennent, théoriquement du moins, divers types de textes. De textes dans une proportion équilibrée. Différents critères peuvent être

¹¹ 1

El-Ghouali dans une large mesure nous ferons référence à Dr. Abadi ; « l'image scolaire approche didactique de manuel de français », thèse de Magister, université de KasdiMebah , Ouargla ;2003, p41

.UNESCO in l'homme en photo, l'auteur en texte, Cahier du CRELEF n°37, Facultés des lettres Université de Besançon, p.52.

¹²

¹³ J .J.P. Cuq. Dictionnaire de didactique du français. Clé International. Paris,2003. P161.

utilisés pour définir ou catégoriser le texte, les principaux étant les fonctions de lecture et l'intention de l'auteur.

1-1-1-2-1-Les textes définis selon la fonction de lecture:

L'un des critères utilisés pour définir un texte prend en compte les deux fonctions de base de la lecture: la fonction utilitaire et la fonction esthétique. En milieu scolaire, on parlera selon la fonction associée aux textes, textes actuels et textes littéraires. La catégorisation place d'un côté les textes qui visent un objectif fonctionnel, tel que l'information ou la réalisation d'une tâche, et d'autre part, les textes qui ont été écrits pour le plaisir de la lecture.

1-1-1-2-2-Les textes définis en fonction de l'intention de l'auteur:

L'intention de l'auteur est un concept de mieux en mieux compris et accepté par les enseignants. Nous reconnaissons généralement que l'auteur peut vouloir persuader, informer ou distraire le lecteur. C'est dans cette perspective qu'on parle des textes informatifs, argumentatifs ou narratifs, l'une des trois intentions suivantes anime l'auteur:

1-il veut agir sur les émotions du lecteur, il écrit des textes expressifs, tels que des poèmes et des textes narratifs

2-il veut agir sur le comportement du lecteur, il écrit des textes exhortatifs ou convaincants pour tenter de le convaincre de ses opinions personnelles

3-L'auteur veut agir sur la connaissance du lecteur, il écrit ensuite des informations telles que des extraits historiques et des articles de revues.

1-1-1-3-Avantages et inconvénients des manuels de lecture:

Certes, la lecture des manuels présente des avantages et des inconvénients. Parmi les aspects positifs, mentionnons d'abord qu'ils contiennent des textes de types différents: contes, poèmes, textes d'information, etc. ajoutons qu'il en existe pour tous les niveaux et accompagnés de guides pédagogiques généralement fidèles au programme de lecture en vigueur. . Enfin, leur principal avantage est probablement de donner aux jeunes enseignants une plus grande confiance en l'enseignement de la lecture (maria1990)

Du côté des inconvénients, on peut reprocher aux manuels de lecture de ne présenter que des textes courts, non représentatifs des textes eux-mêmes. De plus, ces manuels étant produits pour une clientèle générale, ils ne peuvent pas prendre en compte les préférences et les connaissances de tous les élèves.

En effet, suivre le manuel à la lettre réduit souvent le travail de l'enseignant à un simple travail de contrôle pour s'assurer que les élèves s'acquittent de la tâche prescrite, l'enseignant

aura tendance à se sentir coupable s'il ne le fait pas parce qu'il aurait dû faire ce que les experts ont fait pour lui. L'enseignant, au contraire, doit être convaincu de son rôle de décideur et se concentrer sur la compréhension des apprenants et sur le contenu plutôt que de réaliser une tâche uniforme

En résumé, lorsqu'ils sont utilisés judicieusement, les manuels peuvent fournir aux enseignants des pistes intéressantes à explorer avec leurs apprenants, mais ils ne doivent jamais remplacer l'enseignant. D'autre part, l'enseignant peut décider de ne pas utiliser un manuel de lecture et de construire son enseignement plutôt autour de textes provenant de sources diverses, c'est ce qu'on appelle l'exploitation des documents authentiques

1-2-Les documents authentiques :

Le document authentique est un document écrit, audio ou audiovisuel destiné initialement aux locuteurs natifs, mais que l'enseignant recueille pour l'utiliser dans les activités qu'il proposera en classe. Ce document est dit authentique parce qu'il n'a pas été conçu à des fins éducatives mais de communication. Il est présenté aux apprenants tel qu'il est, c'est-à-dire dans son état d'origine (si des modifications sont apportées à ce document, telles que la suppression d'un ou plusieurs paragraphes pour réduire le taux d'informations ou l'ajout de connecteurs entre les phrases pour faciliter par exemple la déduction, il ne s'agit plus d'un document authentique, mais d'un document didactisé). Ainsi, le document authentique se diffère du document éducatif ou fabriqué « *créé de toutes pièces pour la classe par un concepteur de méthodes ou par un enseignant.* »¹⁴ selon des critères linguistiques et pédagogiques.

1-2-1-Les types de documents authentiques :

Un document authentique peut être un annuaire téléphonique, un calendrier, un catalogue de vente par correspondance, un journal, un magazine, une carte, un plan, des horaires de train, un télégramme, un chèque, un passeport, des annonces classées, une publicité, une brochure touristique, un programme télévisé ou cinématographique, un formulaire administratif, un formulaire, une recette, un billet de banque, une bande dessinée, une photo de famille ou des monuments historiques, des rues, un bulletin météo, une chanson, un film ou un documentaire, un horaire, des résultats sportifs, une critique littéraire, des clips vidéo d'émissions de télévision, des livres, etc.

¹⁴ Robert, J.-P. Dictionnaire pratique de didactique du FLE. Paris: Ophrys. 2002, p14

En effet, c'est l'enseignant qui choisit le type de document authentique approprié selon ses objectifs pédagogiques et en rapport avec le niveau de compréhension de ses apprenants.

1-2-2-Pourquoi utiliser des documents authentiques en compréhension de l'écrit ?

Portant une communication réelle (ou naturelle), les documents authentiques ont servi à concrétiser l'un des plus grands objectifs de l'enseignement de la langue française étrangère (FLE) qui est précisément l'apprentissage d'une communication réelle. *« expose[nt] les apprenants à des aspects de l'usage langagier qui ne font aujourd'hui l'objet d'aucune description élaborée et dont on estime pourtant qu'ils sont à enseigner. »*¹⁵

Voici quelques raisons qui motivent l'enseignant à utiliser des documents authentiques comme supports écrits de compréhension de l'écrit :

- L'absence de manuels correspondant à une particularité linguistique (par exemple le français à des fins spécifiques)

- L'obligation de remédier aux problèmes posés par le manuel utilisé jusqu'à présent (mentionner l'insuffisance du niveau de langue, le désintérêt des apprenants pour les matières traitées, l'ethnocentrisme, les activités inappropriées, ...)

- Terminer la leçon avec un document présentant une situation de communication réelle tout en répondant aux objectifs de la leçon;

- Donner une image authentique et riche du monde extérieur et contribuer ainsi au développement d'une attitude favorable à l'égard de la langue et de la culture étrangères;

- Motiver l'apprenant *« un apprenant de niveau débutant peut être motivé positivement s'il peut comprendre des échanges réels »*¹⁶

- *« pour ne pas limiter les apprenants seulement aux productions en français de leur [enseignant] »*¹⁷

- *« pour permettre à l'apprenant de se livrer à une « consommation » sociale du document et non à une consommation scolaire : comprendre un document, c'est comprendre les intentions qui ont présidé à sa composition, réagir comme on l'aurait fait dans la réalité par un comportement qui répond justement à ces intentions »*¹⁸

¹⁵BERARD,E.L'approchecomcommunicative.Paris:CLEInternational,1991,p51

¹⁶9BERARD,E.L'approchecomcommunicative.Paris:CLEInternational,1991,p51

¹⁷Delhay,O.(2003).«Ledocumentauthentique»,<http://gallika.net/spip.php?article42>(pageconsultéele1févriers2019)

¹⁸Ibid

- « pour contribuer à l'autonomisation de l'apprenant dans son apprentissage, en l'habituant à se livrer avec la moindre assistance possible à des activités de décodage, de repérage, de compréhension sur des documents semblables à ceux auxquels il sera confronté plus tard, hors encadrement scolaire. »¹⁹. Et donc pour l'entraîner à « apprendre à apprendre ».

1-2-3-Quels critères doit-on prendre en compte lors du choix d'un document authentique ?

Plusieurs critères pertinents sont recommandés pour un choix efficace d'un document authentique en séance de compréhension de l'écrit :

- Correspondre au niveau des apprenants car sinon l'exploitation peut se transformer en explication de texte;

- Montrer la richesse et la pluralité des voix francophones dans les contextes quotidiens;

- Peut faire fonctionner la culture de la langue cible sans choquer l'apprenant, car ce qui peut sembler trivial ou normal pour une culture ne peut pas l'être pour une autre. Il appartient à l'enseignant de savoir choisir le document approprié: son contenu, ses images, le message transmis, etc.

- Peut faire fonctionner la civilisation de la langue cible;

- Traite des problèmes de la vie quotidienne ou des affaires courantes

- Etre varié: c'est-à-dire choisir en alternant des poèmes enregistrés, des chansons, des interviews, des dialogues...; choisir des documents présentant divers registres de langues (familiers avec le courant actuel pris en charge);

- En relation avec les compétences développées: ce qui est lié à l'analyse des besoins;

- Adapté à l'âge et aux intérêts des apprenants;

- Soit en relation avec l'actualité et la vie du pays de la langue étudiée;

- Ait une source mentionnée: origine du document;

- Avoir une date: pour la mettre en contexte;

- Avoir un auteur: si l'auteur est connu, le document sera plus facile à comprendre car le nom de l'auteur peut donner des indications sur le contenu.

1-2-4-Les avantages et les inconvénients du document authentique :

Plusieurs chercheurs et didacticiens ont rappelé les avantages et les inconvénients de ce type de document tels que Jean Pierre Cuq et Isabelle Gruca.

¹⁹Ibid

a-Les avantages :

-C'est une source de motivation et de dynamisme.

-Il favorise l'autonomie de l'apprenant

-Il permet à l'enseignant d'exposer la langue dans toute sa richesse comme le montre

Defays Jean- Marc: « *Les documents authentiques ont l'avantage d'inciter l'enseignant à*

varier les supports de manière à motiver, à intriguer et à surprendre ses apprenants, ainsi

qu'à les exposer à la langue et aux langages sous toutes leurs formes et dans toutes leurs

*manifestations »*²⁰

- Virginie Viallon souligne que :

« *L'avantage de ces documents est de mettre l'accent sur la communication réelle, c'est à- dire non filtrée par les nécessités pédagogiques. L'apprenant est en effet en contact avec la langue telle qu'elle fonctionne vraiment dans la réalité sociale de la communication »*²¹

b- Les inconvénients :

Malgré tous les avantages énumérés ci-dessus, il est important de souligner que les documents authentiques en cours de langue ne manquent pas aussi d'inconvénients. Selon Jean Pierre Cuq et Isabelle Grucca « *Des inconvénients limitent l'exploitation des documents authentiques en classe de langue ; d'abord, ils ne peuvent pas forcément constituer le support fondamental d'un cours, ni la base unique d'un programme aux niveaux débutant et intermédiaire notamment »*.²²

-Les moyens pédagogiques sont insuffisants (pas tous les enseignants disposent du matériel nécessaire pour consulter le net).

²⁰ Defays Jean- Marc avec la collaboration de Deltour Sarah, 2003, Le français langue étrangère et seconde enseignement et apprentissage. Pierre Mardaga éditeur, P. 263, cité par : Joumana Hedaywa et Safaa Sourak, « Le rôle des documents authentiques dans l'enseignement /apprentissage du français Langue étrangère », 2013, », tiré dans la revue de Tishreen University Journal for Research and Scientific Studies - Arts and Humanities Series Vol. (35) No. (2) 2013, disponible sur : <http://journal.tishreen.edu.sy/index.php/humlit/article/download/447/423> consulté le 7 février 2019.

²¹ 3 Virginie viallon, images et apprentissages, le discours de l'image en didactique des langues, l'Harmattan, 2002, p.51

²² Jean pierre Cuq et Isabelle Gruca , 2005, Op .Cit, p.432

-Le manque de temps empêche les enseignants d'utiliser un support authentique en classe.

-Le document perd également certaines de ses caractéristiques lorsqu'il est modifié ou didactisé.

1-3-L'importance/pertinence du support choisi :

Nous supposons que la participation active des enseignants au processus de l'enseignement développe la créativité et la flexibilité des apprenants dans l'apprentissage de langue française.

Le support écrit offre une grande variété de contenus et de types de texte en fonction du thème traité, il présente les aspects actuels; il y a ce qui attire l'attention du public parce qu'il est un facteur de motivation pour les apprenants en favorisant la compréhension et stimulant leurs productions écrites.

1-3-1 Les aspects à prendre en compte dans le choix d'un support écrit :²³

Dans ce point nous voulons mettre la lumière sur les critères du choix d'un support écrit en suivant les aspects suivants :

1-3-1-1-Aspect communicatif:

Les supports écrits doivent toujours présenter un objectif linguistique et communicatif, en particulier dans les premiers mois de l'apprentissage, où on utilise cette compétence pour aider l'apprenant à découvrir progressivement les actes de langage dont il aura besoin. Il faut se demander quelle est la fonction du document écrit dans la communication en général et quels sont les éléments indispensables à saisir, au-delà desquels on ne peut pas considérer que la lecture a atteint son objectif? Les réponses à ces questions détermineront, par exemple, le choix que l'enseignant fait entre les informations sur lesquelles il doit insister et les informations qu'il peut omettre.

1-3-1-2--Aspect discursif:

Selon les caractéristiques du discours, les moyens que l'enseignant peut utiliser pour aider et vérifier la compréhension des élèves sont différents: si la reformulation / répétition est parfaitement adaptée à un discours de type narratif, il est impossible pour un discours où: l'information est juxtaposée. Les questions posées directement aux étudiants sont pratiques, de

²³ www.chairedefrancais-ufar.am/file/ACE3.pdf

sorte qu'elles spécifient un élément factuel, mais les questions directes deviennent inefficaces lorsque l'information est répétée, par exemple. Dans ce cas-là une tabulation sera la plus efficace.

1-3-1-3-Aspect pédagogique:

Comme pour toute activité d'apprentissage, il est important que les tâches de compréhension maximisent la participation de chaque apprenant. La compréhension est souvent pratiquée de manière à fragmenter le travail des étudiants: sollicités à leur tour par une question, les étudiants sont souvent réduits à des interventions ponctuelles sur un élément du document, à un moment donné seulement. Certaines procédures, en revanche, leur permettent de participer à l'ensemble de l'activité de compréhension.

1-3-1-La motivation de l'enseignant dans le choix d'un support écrit :

Dans l'apprentissage du français comme langue étrangère, les apprenants doivent toujours être en contact avec cette langue pour développer leur pratique de l'écrit ou de l'oral. C'est de cette façon que les professeurs cherchent différents supports écrits de la manière la plus efficace pour faciliter le processus d'apprentissage ; les enseignants doivent mettre tout en œuvre pour trouver les meilleurs moyens de placer les apprenants dans leur propre contexte d'apprentissage. Le dynamisme et la motivation des enseignants sur le choix des supports écrits sont des aspects fondamentaux pour l'acquisition / apprentissage de la langue.

L'enseignant doit se motiver, c'est-à-dire qu'il doit avoir confiance en lui-même pour que l'apprenant s'intéresse aux connaissances enseignées et aux activités proposées dans les cours de FLE²⁴, il est nécessaire que l'enseignant aime avant tout enseigner. En outre, l'enseignant doit avoir une connaissance précise et juste de sa profession. Il indique que l'enseignement ne doit pas être considéré comme un devoir obéi, mais comme une vocation dans laquelle il s'engage. Ces attitudes influencent directement le style d'enseignement et le profil de l'enseignant par rapport aux apprenants. Il doit aussi prendre en considération sa relation avec ses apprenants en créant un climat de confiance et d'interactivité, afin d'assurer une bonne ambiance où les activités pédagogiques se déroulent librement et aisément.

Le matériel utilisé par l'enseignant constitue encore un facteur de motivation concernant la liberté du choix du support, des activités et des méthodes de cours. D'après Barbe (1992) :

²⁴ BARBE, J-P., « La motivation de l'enseignant en langue étrangère », Apprentissage, enseignement des langues étrangères : motivations, besoins, contenus, Nantes, CRINI (Centre de recherche sur les identités nationales et l'interculturalité), 1992.

« En fonction de la conjoncture internationale, de l'attitude générale de la classe, de la phase de motivation dans laquelle lui-même se trouve, l'ELE doit pouvoir choisir entre textes informatifs, affirmatifs ou critiques, entre des types de textes impliquant (théâtre, poème, roman autobiographique) et distanciants. » (1992 : 63)

De ce fait, les supports utilisés influencent directement si les activités et les méthodes proposées sont créatives et ludiques, et « l'idée d'une personnalisation contrôlée de l'enseignement doit pouvoir s'appliquer non seulement à l'apprenant, mais aussi à l'enseignant. » (Barbe, 1992, 63)

1-4-Les phases de planification d'un support en séance de compréhension de l'écrit :

1-4-1- -L'analyse pré-pédagogique des textes: une étape dans le processus d'acquisition des connaissances :

La pédagogie pour comprendre le texte indique que l'apprenant sait comment questionner le texte et formuler des hypothèses afin de trouver dans le document qui consulte les réponses à ses questions. Mais si l'enseignant veut aider l'apprenant dans ses enquêtes et ses attentes, il doit savoir comment fonctionne le texte et quelles données il facilite, et peut-être formuler et vérifier différentes hypothèses pour que l'apprenant reçoive un meilleur texte. De plus, si l'apprenant a déjà analysé des textes avant le début du cours, c'est ce qu'on appelle l'analyse dite pré-pédagogique. Cette étape contribue à la préparation de l'acte de l'enseignement et ne sert pas la différence d'analyse théorique ni la construction ou le test de la théorie linguistique. Dans le domaine privé de la compréhension en lecture, l'analyse pré-pédagogique a deux objectifs principaux (Moirand, 1979: 58):

A-D'une part, pour l'enseignant, c'est un moyen d'enquêter sur le travail du texte à différents niveaux (au cours du cours, il doit pouvoir répondre aux demandes, pas toujours attendues, des apprenants).

B- D'autre part, il doit permettre à l'enseignant de visualiser des stratégies d'enseignement pour aider les apprenants à atteindre la signification du texte (technologie de trace, découverte d'indices, méthodes de vérification, etc.).

1-4-2-Quelle compétence est nécessaire pour comprendre un texte écrit?

L'accès à la signification du texte est une fonction de l'efficacité d'absorption, qui inclut les connaissances linguistiques (morphologie, lexique, structure des phrases) et les fonctions du texte (l'organisation des phrases entre eux, la fonction du texte, la relation du texte à d'autres textes). Nous savons que le modèle traditionnel distingue la connaissance des unités dites de bas niveau, qui se rapportent aux unités minimales de sélection: si le lecteur connaît le code, ses mots et ses phrases - il est capable de comprendre le texte. S'il semble nécessaire de travailler sur les unités de niveau inférieur, il est aujourd'hui regrettable que la méthodologie du texte à lire en langue étrangère ne tienne pas compte des unités supérieures. Ce modèle, qui place l'activité de l'auditeur ou du lecteur au premier plan, dépend des connaissances préalables du sujet: connaissances et connaissances culturelles de tous types liées à l'expérience du monde et des connaissances textuelles (organisation générale des différents types de textes).

. Dans la perspective cognitive, le modèle le plus acceptable repose sur une combinaison des deux modèles mentionnés ci-dessus. Un enseignant qui comprend que la lecture est une interaction entre le texte et le lecteur cherchera à encourager la lecture active: parce qu'il demande au lecteur de rassembler ses connaissances pour rencontrer les nouvelles données, de lui demander d'être un observateur sachant saisir des indices pour saisir le sens; Dispersé dans le texte.

1-4-2-1-Une démarche d'enquête textuelle :

L'approche que nous proposons dans la classe FLE consistera à adopter la méthode proposée par Sophie Moirand (1990: 58) dans l'approche globale du texte écrit. L'exploitation du support écrit que nous pouvons offrir à nos étudiants commencera par une phase d'observation du texte (sa présentation, son support, son impression) pour identifier le texte et tenter d'identifier son genre et sa source. . Pour commencer à comprendre, il faudra s'appuyer sur des signes successifs (qui, quoi, quand, où, penseurs, etc.) et essayer de relier une partie du texte à un autre.

Pour réduire les zones d'opacité du texte, les connaissances précédentes des lecteurs élèves seront utilisées. Les instructions de lecture qui leur sont données auront un double effet: l'apprenant sera actif car il aura une tâche à accomplir et ne s'arrêtera pas à la barrière linguistique. De plus, grâce aux instructions, le lecteur sera guidé dans la construction du sens du texte. Cette technique nous permettra d'interroger une partie de l'écriture et de trouver des réponses, ce qui conduira le lecteur à comprendre et à interpréter les documents de manière

indépendante. La compétence en lecture dépendra donc de la compétence tripartite: maîtrise de la langue, maîtrise de l'exploration et connaissance des références externes, telles que définies par S.Moirand. Cependant, l'activité de lecture est très complexe car il est nécessaire de pouvoir effectuer plusieurs opérations en même temps. Par conséquent, les étudiants devraient être régulièrement formés à cette activité pour leur permettre de mettre en pratique leurs compétences. En outre, il est nécessaire de montrer aux apprenants de langue que l'on peut comprendre un texte sans pouvoir nécessairement comprendre tous les détails et traduire chacun de ses termes, il est nécessaire de leur faire prendre conscience des stratégies de compréhension qu'ils développent.²⁵

L'approche générale des textes consiste à casser le discours pour amener les apprenants à rechercher des indicateurs textuels leur permettant, d'une part, de prédire la structure du texte et de formuler des hypothèses sur sa signification. . D'autre part, de vérifier dans le texte lui-même, ces mêmes hypothèses de prévision. Cependant, plus les textes d'accompagnement sont longs, plus il faut d'indices textuels pour découvrir le sens et la logique du discours dispersé ou imbriqué. Pour initier les étudiants à cette approche semi-textuelle, il est conseillé de leur proposer, dans un premier temps, un support bref dans lequel l'impression, l'illustration et la planification jouent un rôle dominant.

1-4-2-1-Initier des pratiques de suivi :

Un premier regard sur le texte donne déjà quelques indications à l'apprenant: la forme du document (données iconiques), le titre (données thématiques), le type de support et le nom de l'auteur lui permettent d'anticiper l'organisation et le contenu de la déclaration. Il s'agit alors de le faire rechercher lors de balayages successifs du document, d'autres indices d'ordre formel, thématique ou énonciatif afin qu'il vérifie ses premières hypothèses et qu'il formule de façon plus précise, reconstruisant ainsi peu de logique et de sens (s) du texte.

1-4-2-2-Repérage d'index formel :

Les index formels représentent des données iconiques (typographie, paragraphes, schémas, etc.) ainsi que des modèles syntaxico-sémantiques tenant compte de l'architecture de texte (articulateurs logiques, anaphoriques, etc.).

1-4-2-3-L'image du texte:

²⁵Moirand, S. 1979. Situations d'écrit. Paris : CLE International.

Au fil des langues étrangères, on s'appuie de plus en plus sur "l'image du texte" pour aborder le sens d'un document et le faire comprendre par les apprenants. Le sens est en partie donné par la typologie, l'illustration, la mise en page et les index périphériques (titre, sous-titres, chapeau, références de natures différentes ...). Cette lecture, qui part de symboles emblématiques pour guider les stratégies de découverte du sens, vise à donner à l'apprenant des habitudes de lecture sélective dans une langue étrangère.

1-4-2-4-Repérage des indices énonciatifs :

Ils se réfèrent à la situation d'énonciation. (Qui écrit? Pour qui? Où est-il écrit? Quand? Avec quels objectifs?). Selon S. Moirand, la recherche des seuls indices formels ne suffit pas pour comprendre ce texte. Seule la combinaison de différents types d'indices, la liaison des données énonciatives avec les données thématiques d'une part et les données formelles de l'autre, permet à l'apprenant d'interpréter le sens des documents. De plus, les "longs" textes sont loin d'être aussi structurés et il est parfois plus efficace de commencer par identifier d'abord les indices thématiques ou les indices énonciatifs. Mais il convient de noter à ce niveau que les pratiques de lecture proposées par l'approche globale (identification des indices formels, thématiques et énonciatifs) sont des stratégies pédagogiques à ne pas confondre, ni avec les stratégies d'apprentissage individuelles, ni avec les stratégies de lecture des apprenants. S. Moirand fournit une définition adéquate de la notion: " une stratégie de lecture correspond à comment le lecteur lit ce qu'il lit ". (1990: 19)

Cependant, le cours de compréhension écrite tel qu'il est conçu ne soutient pas directement les stratégies de lecture développées par les apprenants. L'approche globale, en revanche, vise à sensibiliser les apprenants-lecteurs à leurs propres stratégies de compréhension de la langue maternelle et à voir s'ils peuvent ou non les transférer dans une langue étrangère. Pour que l'enseignement d'une stratégie soit valable, l'enseignant doit montrer comment l'organiser et en tirer le meilleur parti.

Conclusion :

Il est important d'offrir aux étudiants une variété de textes. Ceux-ci peuvent provenir de manuels scolaires ou de documents authentiques, ces sources se complètent. En plus d'être variés, les textes proposés aux apprenants doivent être de qualité, de difficulté appropriée et bien préparé par l'enseignant qui lui-même doit être créatif et motivé. Enfin, il ne faut pas oublier que des textes bien choisis aident non seulement les élèves à réfléchir aux stratégies de compréhension, mais renforcent également leur motivation à lire.

Deuxième partie

pratique

Premier chapitre

Méthodologie de recherche

Introduction :

Cette partie de travail porte sur l'enquête menée sur le terrain qui nous permettra de fournir des réponses à notre problématique de départ. Elle contient deux chapitres. Dans le premier chapitre nous allons présenter le protocole de recherche avec lequel nous avons pu

distribuer le questionnaire et le recueillir auprès des enseignants. Dans le deuxième chapitre, nous allons analyser les réponses et les résultats obtenus.

Nous avons opté par une pré-enquête pour tester la validité du questionnaire et son adéquation avec l'objectif de recherche avant de le distribuer aux enseignants de la troisième année secondaire de notre région ouest de Blida

1-Methodologie de recherche :

La difficulté de trouver un support écrit en compréhension de l'écrit qui répond aux critères de réussite est parmi les soucis majeurs des enseignants de la troisième année secondaire.

L'objectif de notre enquête sera donc de détecter les principaux critères utilisés par les enseignants quant au choix du support écrit de la compréhension de l'écrit et son adéquation avec les finalités souhaitées réalisées.

Au départ, nous allons faire un questionnaire de pré-enquête et le soumettre à un test de transfert avec quatre enseignants choisis parmi nos collègues. Cette approche sera riche en indications permettant de répondre à deux fins:

- Déterminer si notre instrument pourra discriminer les attitudes des enseignants.
- Recueillir des commentaires sur la compréhension ou la pertinence des questions.

C'est grâce à ce questionnaire que nous allons pouvoir modifier certaines questions, tandis que d'autres seront supprimées afin de constituer notre questionnaire final. Ce dernier qui sera proposé à une vingtaine d'enseignants qui prennent en charge les classes terminales. Ensuite, après avoir mené notre enquête, on passera à l'analyse des réponses et l'interprétation des résultats.

1-1- Présentation du protocole de recherche et du public :

Puisque notre objectif est de trouver les critères de réussite quant au choix du texte exploité en compréhension de l'écrit, nous avons jugé nécessaire de travailler avec les enseignants de la troisième année secondaire. Ces derniers qui doivent préparer leurs apprenants à l'épreuve de bac par une variété de textes vu la nature de cet examen qui consiste à traiter un sujet avec des questions de compréhension et une production écrite.

1-1-1-Le choix du public :

Le questionnaire est conçu spécialement pour discerner les critères que l'enseignant adopte pour le choix du support écrit utilisé en compréhension de l'écrit, cas des apprenants de troisième année secondaire, c'est pourquoi nous allons choisir de s'entretenir avec les enseignants qui prennent en charge les différentes filières des classes de terminal (sciences/maths/gestion économie/langues vivantes et les lettres).

L'ensemble des enseignants interrogés travaillent dans quatre lycées qui appartiennent à la région ouest de Blida, nous citons le lycée mixte Mouloud Kacem, le nouveau Wenfouf et technicum de Mouzaia ainsi que le lycée Boulekrouf de Chiffa.

Notre outil d'investigation contient des questions fermées, ce sont des QCM à un seul ou à plusieurs choix possibles et des questions ouvertes, dans lesquelles, nous demandons de justifier les réponses des enseignants pour avoir une certaine crédibilité au questionnaire. Mais bien avant les questions, nous avons opté pour une petite présentation du questionnaire et de son intitulé tant qu'un travail de recherche pour l'obtention de diplôme de master et quelques précisions sont posées au début comme : la nature du diplôme obtenu et l'expérience professionnelle

1-1-1-1--La variable diplôme :

Nous avons constaté une diversité de diplômes obtenus par les enseignants entre licence classique de littérature française, master en didactique et ceux qui sont issus de l'école supérieure de l'enseignement, ce qui contribue d'avantage à recevoir une divergence d'avis et de réponses aux questions pour une meilleure authenticité de résultats.

1-1-1-2-La variable expérience :

Les enseignants interrogés ont des expériences diversifiées allant de deux ans à vingt-deux ans dans le domaine d'enseignement/apprentissage de FLE, c'est donc une variété importante et avec une moyenne de 12 ans d'expérience, période assez longue pour donner une crédibilité aux réponses données lors de notre enquête.

1-1-1-3-Description du questionnaire :

Question1

1) Quel est le volume horaire réservé à la séance de compréhension de l'écrit par séquence ?

-Vous semble-t-il suffisant ?

Objectif : La première question porte sur le nombre des séances réservées à la séance de compréhension de l'écrit et si elles sont suffisantes pour s'informer de l'importance accordée à cette activité

Question2

2) Combien de supports écrits utilisez-vous pour atteindre vos objectifs en classe ?

Objectif : La deuxième question concerne le nombre de textes utilisés en compréhension de l'écrit pour savoir la stratégie utilisée par l'enseignant dans la phase de compréhension

Question3

3) Utiliserez-vous des textes extraits du manuel scolaire en compréhension de l'écrit?

- Oui toujours

-Non

-Des fois

Objectif : La troisième question est posée pour savoir si le manuel scolaire est une source principale ou non pour extraire les textes de compréhension de l'écrit

Question4

4) Comment choisissez- vous les textes de la compréhension de l'écrit ?

-Relevez deux ou trois critères qui définissent votre choix.

Objectif : L'objectif de cette question est de connaître les différents critères qui définissent le choix des textes de compréhension de l'écrit par les enseignants.

Question5

5) D'où préférez-vous extraire vos textes ?

a- Les livres, les romans ☐

b- Les manuels scolaires ☐

g-Les magazines ☐

h- Les journaux □

e-Les sites d'Internet □

-Dites pourquoi ?

Objectif : Cette question permet de discerner les sources que les enseignants préfèrent utiliser par rapport aux autres et en dehors de l'utilisation du manuel scolaire avec la justification de leur choix.

Question6

6-Utilisez –vous le même texte déjà étudié à chaque fois ou êtes-vous à la quête toujours d'autres nouveaux textes ?

Objectif : Cette question touche la motivation de l'enseignant et les efforts qu'il apporte quant à la recherche des textes qui puissent répondre à ses objectifs en classe.

Question7

7) Est-ce-que les difficultés ressenties de vos apprenants sont toujours en lien avec le type du texte ou relèvent-elles de son choix ?

Objectif : l'objectif est de savoir si les difficultés des apprenants en compréhension de l'écrit sont en lien étroit avec leurs performances ou elles sont liées au choix du texte.

Question8

8) Quelles démarches adoptez –vous pour faire comprendre un texte écrit à vos élèves ?

Objectif : Cette question a pour but de connaître les stratégies utilisées par les enseignants et les étapes suivies pour faire appréhender un texte aux apprenants

Question9

9) Comment réagissez –vous en cas d'échec et absence d'interaction avec vos apprenants lors d'une séance de compréhension de l'écrit ?

Objectif : L'objectif de cette question est de savoir les démarches utilisées par l'enseignant pour faciliter la compréhension d'un texte en cas d'absence d'interaction et les moyens adoptés pour capter l'attention des apprenants.

Question10

10) Parmi les propositions ci-dessous, lesquelles conviendraient mieux à vos choix des textes de compréhension de l'écrit ?

- un texte qui répond aux objectifs pédagogiques de la séance ?
- l'adaptation de l'élève envers le texte de compréhension de l'écrit ?
- un texte qui vous motive ?
- un texte qui éveille le désir de lire à l'apprenant ?
- un texte inédit ?

Objectif : Cette question permet de détecter les principaux critères que les enseignants préfèrent utiliser quant au choix du texte de compréhension de l'écrit

Question11

11) Pour que le choix de votre texte de compréhension de l'écrit soit réussi et efficace pédagogiquement, que suggérez-vous ?

Objectif : L'objectif de cette dernière question est de laisser les enseignants s'exprimer en proposant des critères personnels d'une manière divergente afin de collecter les éléments les plus pertinents et surtout les plus communs au choix du support écrit de la compréhension de l'écrit.

Conclusion :

Nous avons présenté dans ce chapitre la méthodologie la mieux adoptée à la nature de notre travail de recherche et le public visé. Le questionnaire proposé aux enseignants des classes terminales conviendrait mieux à discerner les principaux critères que les enseignants utilisent pour choisir un support écrit adéquat à la séance de compréhension de l'écrit, il permet aussi de préciser le rôle de l'enseignant et son implication dans le transfert des connaissances en facilitant le processus de la compréhension des textes aux apprenants

Dans le chapitre suivant, nous allons analyser les réponses obtenues du questionnaire et les interpréter pour confirmer les hypothèses avancées dès le départ.

Deuxième chapitre

Analyse et interprétation des résultats

Introduction :

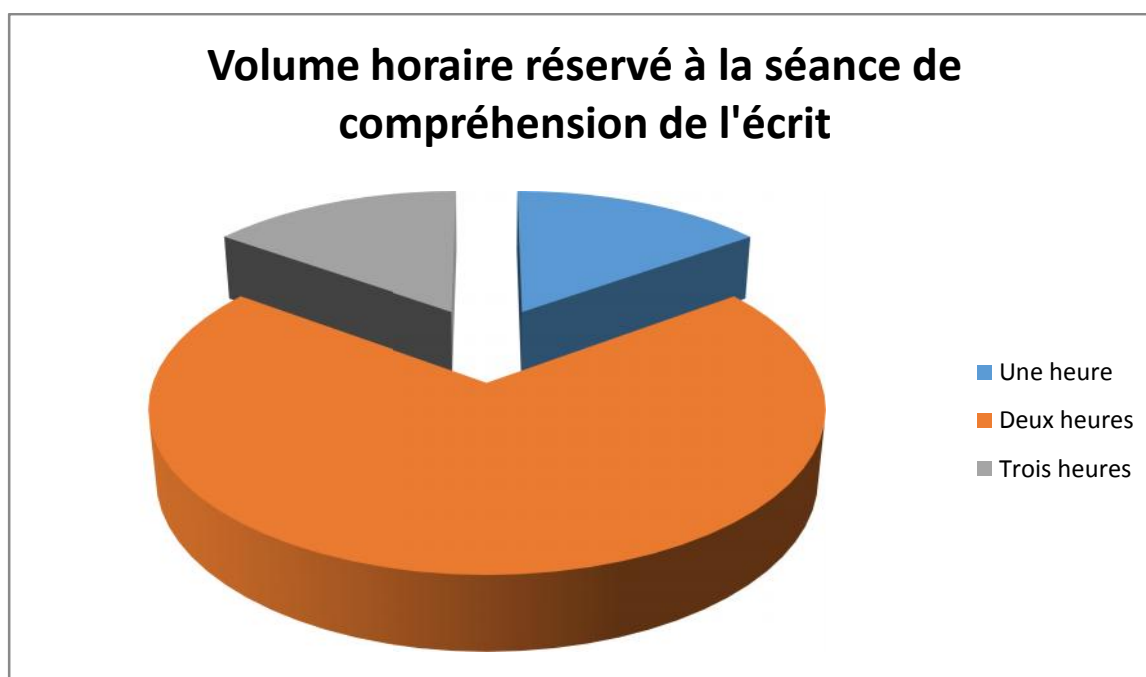
Nous allons procéder à l'analyse des réponses obtenues par notre questionnaire, à fin d'arriver à faire un diagnostic et de confirmer ou infirmer les hypothèses avancées dans l'introduction.

1-Analyse du questionnaire et interprétation des résultats

Question 1 : Quel est le volume horaire réservé à la séance de compréhension de l'écrit par séquence ?

Tableau 1 : le volume horaire de la séance de CE.

Résultats des informations recueillies			
Réponses	Trois heures	Deux heures	Une heure
	03	14	03
Fréquences	15%	70%	15%
Echantillon de vingt(20) enseignants			



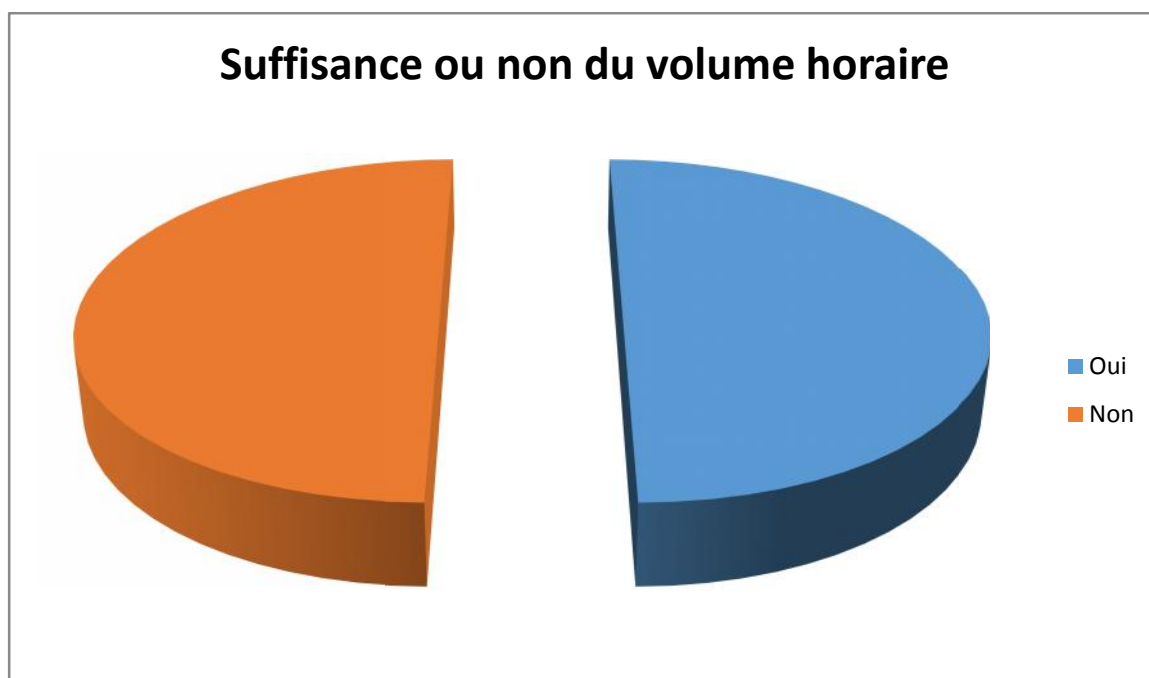
Commentaire :

La majorité des enseignants consacrent une durée de deux heures en compréhension de l'écrit, c'est l'équivalent de deux séances suivies d'autres activités de langue, c'est parce qu'ils sont obligés de suivre une certaine répartition selon une progression trimestrielle bien définie. Trois autres prolongent le volume horaire jusqu'à trois heures en se justifiant de la rédaction du compte rendu objectif alors que les trois qui restent se contentent d'une seule heure.

-Vous semble-t-il suffisant ?

Tableau 2 : suffisance ou non du volume horaire de la compréhension de l'écrit

Résultats des informations recueillies		
Réponses	oui	non
Fréquences	10 enseignants	10 enseignants
	50%	50%
Echantillon de vingt(20) enseignants		



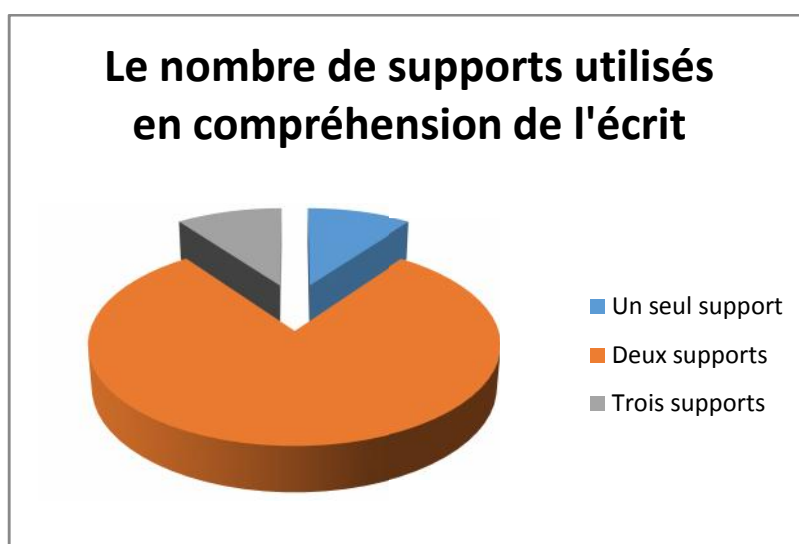
Commentaire :

La première moitié des enseignants confirment que le volume horaire réservé à la séance de compréhension de l'écrit est largement suffisant tout en prenant en considération les objectifs spécifiques ciblés, le niveau des élèves et leurs degrés de réception. La deuxième moitié des enseignants ont répondu par non en demandant une prolongation du volume horaire de plus de deux heures pour atteindre l'ensemble des objectifs visés.

Question 2 : Combien de supports écrits utilisez-vous pour atteindre vos objectifs en classe ?

Tableau3 : le nombre de supports utilisés en compréhension de l'écrit

Résultats des informations recueillies			
Réponses	Trois supports	Deux supports	Un seul support
	02	16	02
Fréquences	10%	80%	10%
Echantillon de vingt(20) enseignants			



Commentaire :

80% des enseignants utilisent deux supports écrits en compréhension parce qu'on leur impose de suivre la progression trimestrielle en nombre de séances consacrées à chaque activité, d'autres avec un pourcentage de dix pour cent (10%) jugent qu'il est nécessaire d'entamer un troisième texte pour évaluer les compétences installées chez les apprenants tandis que les dix pour cents (10%) qui restent consacrent un seul support qui doit contenir tous les éléments adéquats à étudier.

Question 4 :Utiliserez-vous des textes extraits du manuel scolaire en compréhension de l'écrit?

- Oui toujours

-Non

-Des fois

Tableau 4 :l'utilisation des supports du manuel scolaire

Résultats des informations recueillies			
Réponses	Oui toujours	Non	Des fois
	00	00	20
Fréquences	00%	00%	100%
Echantillon de vingt(20) enseignants			



Commentaire :

Tous les enseignants ont répondu de la même façon en indiquant qu'ils utilisent des fois et non pas toujours les textes proposés dans le manuel scolaire en séance de compréhension de l'écrit, ce qui explique le manque des textes pertinents qui répondent aux objectifs fixés dès le départ par les enseignants ou parce qu'ils s'ennuient d'étudier à chaque fois le même texte, la même thématique ce qui engendre un désintérêt total de leur part et pareil pour leurs apprenants.

Question 3: Comment choisissez- vous les textes de la compréhension de l'écrit ?

La majorité des enseignants pensent que le choix des textes est déterminé selon les objectifs d'apprentissage du projet et par rapport à la thématique qui doit être respectée.

D'autres préfèrent collecter des textes en les proposant par la suite à leurs apprenants et c'est à eux de choisir celui qui est le mieux approprié.

La troisième catégorie des enseignants choisissent des textes qui sont en relation avec les points de langue à étudier lors de la séquence et d'exploiter le texte en tant que support d'étude, dans le but de faciliter la tâche et de familiariser les apprenants avec les activités de langue proposées (lexique thématique, relationnel/syntaxe)

-Relevez deux ou trois critères qui définissent votre choix.

Commentaire :

D'après l'avis majeur des enseignants, l'évaluation diagnostique est parmi les critères de base selon lesquels ils s'appuient pour choisir un texte qui répond surtout aux lacunes déjà détectées au début. D'autres enseignants qui veulent être plus pédagogique insistent sur des textes qui amènent aux objectifs tracés surtout au niveau de l'expression écrite ou l'apprenant sera capable de rédiger un texte selon la finalité du projet à atteindre

Un troisième facteur discerné dans certaines réponses des enseignants c'est la quête des sujets inédits qui puisse susciter l'intérêt des élèves et leur attention, pour eux c'est un élément déclencheur de motivation qui permet une meilleure interaction et une garantie d'installer les compétences chez les apprenants

Question 5: D'où préférez-vous extraire vos textes ?

a- Les livres, les romans ☐

b- Les manuels scolaires ☐

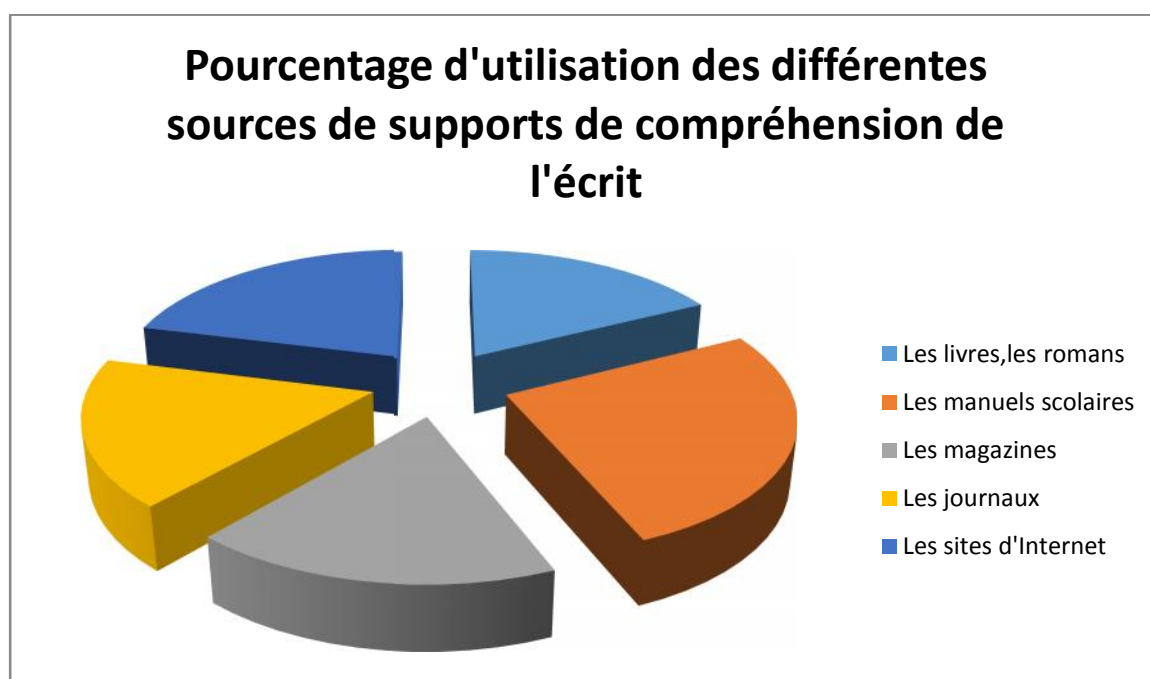
g-Les magazines ☐

h- Les journaux ☐

e-Les sites d'Internet

Tableau5 :l'utilisation des différentes sources de supports de compréhension de l'écrit

Résultats des informations recueillies					
Réponses	Les livres, les romans	Les manuels scolaires	Les magazines	Les journaux	Les sites d'Internet
Fréquences	10/20 50	15/20 75	10/20 50	10/20 50	12/20 60
Echantillon de vingt(20) enseignants					



Commentaire :

Le classement des réponses des enseignants permet de constater l'importance au premier lieu des textes du manuel scolaire, c'est une source choisie par le nombre de quinze (15) enseignants qui se contentent d'utiliser à chaque fois le même support avec la même fiche.

Douze(12) enseignants utilisent les différents sites d'Internet pour chercher des textes qui sont en rapport avec la thématique et les objectifs de la séance de compréhension de l'écrit ou bien pour mieux éveiller le désir d'apprendre de leurs apprenants en collectant des sujets inédits. Ils recourent des fois à les modifier, couper et les analyser avant de les proposer aux élèves, c'est une étape très importante pour éviter toute ambiguïté et qui permet d'atteindre le produit final à traiter en classe.

Les journaux et les magazines ont leur part aussi, (10) dix enseignants préfèrent extraire leurs supports écrits des journaux surtout avec le projet 2 et 3 qui ont pour thématique le débat d'idées(les textes argumentatifs) et les appels (textes exhortatifs), c'est une source très riche qui expose les différents points de vue sur des thèmes d'actualités très intéressants permettant de susciter toujours le désir d'apprendre chez les apprenants et de les pousser à réagir. Ce sont des textes authentiques qui ne sont pas conçus pour des finalités éducatives mais les enseignants les fabriquent et les utilisent souvent pour plusieurs raisons avec des opérations de coupage, de traitement et d'analyse pour mieux les adapter aux objectifs d'apprentissage.

Nous constatons aussi l'utilisation des extraits de romans et de livres par (10) enseignants qui traitent des textes de nature historique et narrative. Ces deux types de textes conviendraient mieux au projet 1(texte historique) et le dernier projet pour les classes lettres (la nouvelle fantastique)

Ces enseignants trouvent un large choix de textes qui répondent mieux aux objectifs de compréhension des textes historiques et fantastiques en montrant leur plaisir de lecture et de passion de ces genres littéraires et de les transmettre par la suite à leurs apprenants.

-Dites pourquoi ?

Commentaire :

Pour le manuel scolaire, certains enseignants précisent que les textes qui y sont proposés disposent de sources fiables, complètes avec des auteurs connus et bien définis et leur disponibilité au niveau de la portée des élèves leur facilitent la tâche de les étudier en classe. Ces textes du manuel respectent également la thématique et les objectifs d'apprentissage. Par contre d'autres critiquent les textes du manuel scolaire et les considèrent très anciens, dépassés et loin des occupations des apprenants

Les sites d'Internet, les journaux et les magazines sont choisis par leur richesse, leur variété, la présence d'un vocabulaire facile, et par la recherche des textes inédits, actuels qui peuvent motiver les apprenants et de créer chez eux l'attention voulue. Les enseignants qui les utilisent insistent sur l'avantage de pouvoir les adapter selon le niveau des élèves, ce qui n'est pas possible avec les textes du manuel scolaire qui sont imposés avec leur longueur, leur vocabulaire difficile - qui nécessite souvent le recours au dictionnaire- et leurs contenus qui sont mal compris par les apprenants.

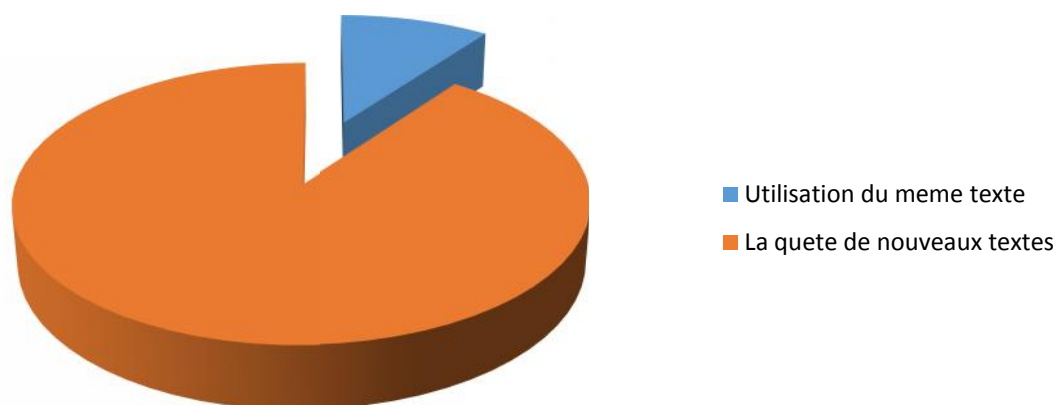
Une autre catégorie des enseignants favorisent les extraits de romans et de livres en se justifiant par leur adéquation avec les objectifs visés surtout dans le dernier projet (la nouvelle fantastique) parce qu'ils présentent un repère très riche de textes qui traitent l'imagination en suscitant chez les apprenants le désir de lecture et la quête de mystère.

Question 6 : Utilisez –vous le même texte déjà étudié à chaque fois ou êtes-vous à la quête toujours d'autres nouveaux textes ?

Tableau 6 : utilisation du même texte ou la quête d'autres nouveaux supports

Résultats des informations recueillies		
Réponses	Utilisation du même texte	La quête de nouveaux textes
Fréquences	02 enseignants 10%	18 enseignants 90%
Echantillon de vingt(20) enseignants		

Utilisation du meme texte ou la quete d'autres nouveaux supports



Commentaire :

Avec un grand pourcentage de 90%, les enseignants affirment qu'ils sont toujours à la quête de nouveaux textes en évitant le maximum de traiter les mêmes supports déjà vus pendant des années. Ils signalent qu'ils font souvent de recherches permanentes et des efforts personnels par le biais de contact avec d'autres collègues, par des séances de coordinations internes ou pendant les séminaires. Ils ajoutent encore qu'ils n'aiment pas sentir l'ennui lors de la séance de compréhension de l'écrit en traitant le même texte et de transmettre ce sentiment à leurs apprenants, ces derniers qui vont passer leur épreuve de baccalauréat à la fin d'année et qui se retrouvent toujours en face de nouveaux textes.

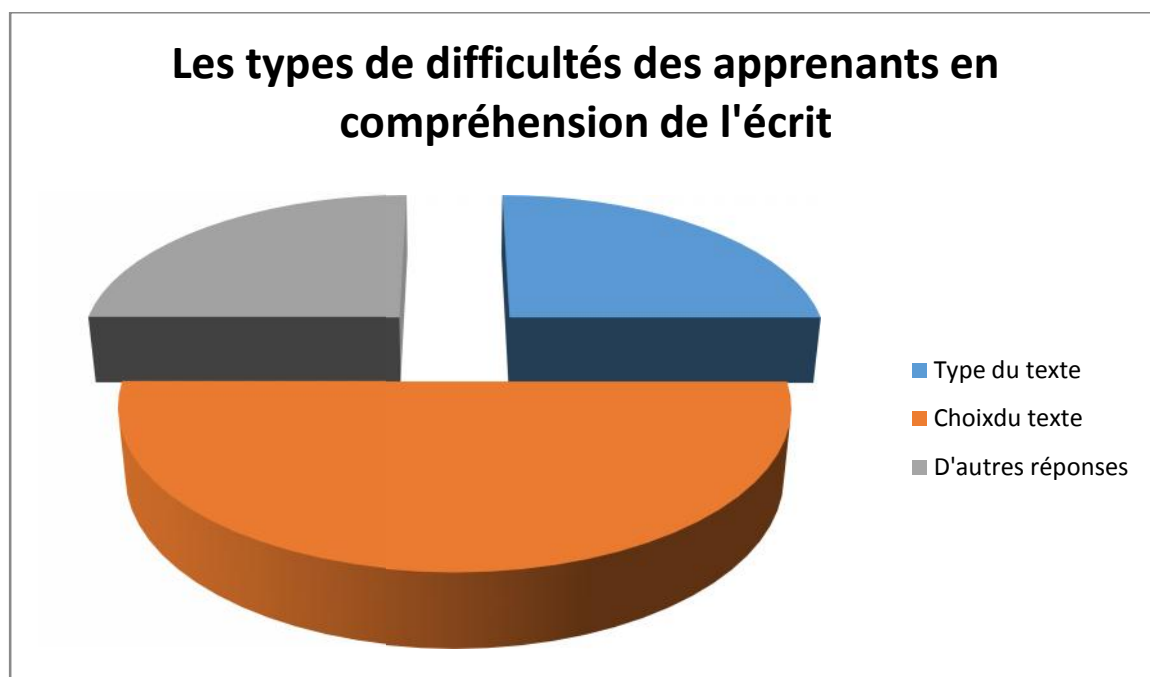
Par conséquent, c'est une préparation au bac en se familiarisant avec les textes inédits pour les apprenants et une sorte de motivation professionnelle qui permet à l'enseignant de présenter son cours avec amour et créativité

Les enseignants qui présentent un pourcentage de 10%, se justifient par le manque de temps et de se limiter à utiliser le même support écrit avec la même fiche sans aucune modification. Ils précisent encore que le texte de compréhension de l'écrit est en relation étroite avec les autres activités de langue qui s'ensuivent ce qui rend la tâche très difficile pour eux en changeant toute une séquence avec l'emploi d'un nouveau texte qui exige un grand effort et plusieurs séances de coordinations internes entre les collègues de la matière

Question 7 : Est-ce-que les difficultés ressenties de vos apprenants sont toujours en lien avec le type du texte ou relèvent-elles de son choix ?

Tableau 7 : les types de difficultés des apprenants en compréhension de l'écrit

Résultats des informations recueillies			
Réponses	Difficultés en lien avec le type de texte (05) enseignants	Difficulté en lien avec le choix du texte (10) enseignants	D'autres réponses proposées (05) enseignants
Fréquences	25%	50%	25%
Echantillon de vingt(20) enseignants			



Commentaire :

Les apprenants éprouvent souvent de différentes difficultés en compréhension de l'écrit. C'est pourquoi, nous avons proposé aux enseignants deux facteurs qui peuvent être considérés comme principales raisons de ce malaise : des difficultés liées au type du texte et d'autres dépendent de son choix.

Les enseignants qui ont suggéré de choisir les difficultés en rapport avec le type du texte prennent l'exemple du texte historique ou on emploie un lexique difficile et nouveau par rapport aux connaissances antérieures des apprenants, par contre, le cas du texte argumentatif est souvent favorisé par les apprenants et même le plus choisi parmi les deux textes proposés au bac en raison de son vocabulaire facile, sa simplicité et par la nature des thèmes traités jugés connus et proche du quotidien

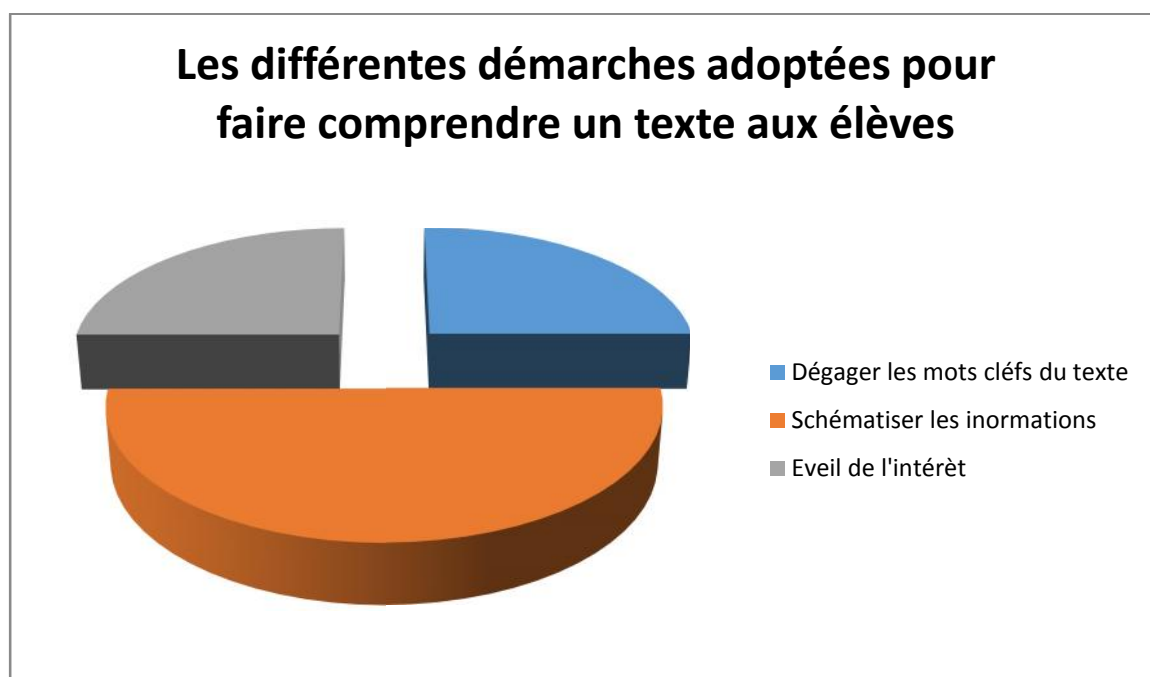
Ceux qui considèrent que les difficultés des apprenants sont en rapport avec le choix du texte montrent l'absence d'interaction entre le support proposé et le niveau de compréhension de l'apprenant, ce qui va mettre l'enseignant dans des situations embarrassantes qui risquent de rater le cours, c'est pour quoi ils doivent être plus attentifs au choix du texte en précisant dès le départ un ensemble de critères permettant l'atteinte aux objectifs fixés.

D'autres ont préféré de répondre en proposant d'autres facteurs divergents. Ils expliquent que les difficultés rencontrées n'ont pas de rapport avec le type de texte ou de son choix mais avec les lacunes ressenties des apprenants en raison de leur méconnaissance du vocabulaire du texte et la non maîtrise des stratégies de lecture personnelle qui permettent de mieux discerner le contenu du texte et le comprendre

Question 8 : Quelles démarches adoptez –vous pour faire comprendre un texte écrit à vos élèves ?

Tableau8 : les différentes démarches adoptées pour faire comprendre un texte aux élèves

Résultats des informations recueillies			
Réponses	Dégager les mots clefs du texte (05) enseignants	Schématiser les informations (faire un plan) (10) enseignants	Eveil de l'intérêt par le paratexte (05) enseignants
Fréquences	25%	50%	25%
Echantillon de vingt(20) enseignants			



Commentaire :

Les enseignants manifestent une certaine liberté en choisissant les démarches qui leurs conviendraient mieux à rapprocher le sens du texte à leurs apprenants. Ils procèdent aux différentes techniques selon les degrés de difficulté du support, la nature du thème, son type, et le vocabulaire utilisé pour que les apprenants puissent déceler le sens.

Nous avons pu les classer selon les trois démarches suivantes :

a-cinq enseignants affirment qu'ils commencent la compréhension en amenant les apprenants à repérer les éléments clefs du texte qui permettent d'accéder à son sens global en précisant dès le départ les consignes à suivre.

b-dix enseignants rapprochent le sens du texte à leurs apprenants en schématisant les informations et en dégagant le plan qui facilite la connaissance de sa structure et la rédaction du compte rendu objectif ou critique à la fin de la séance.

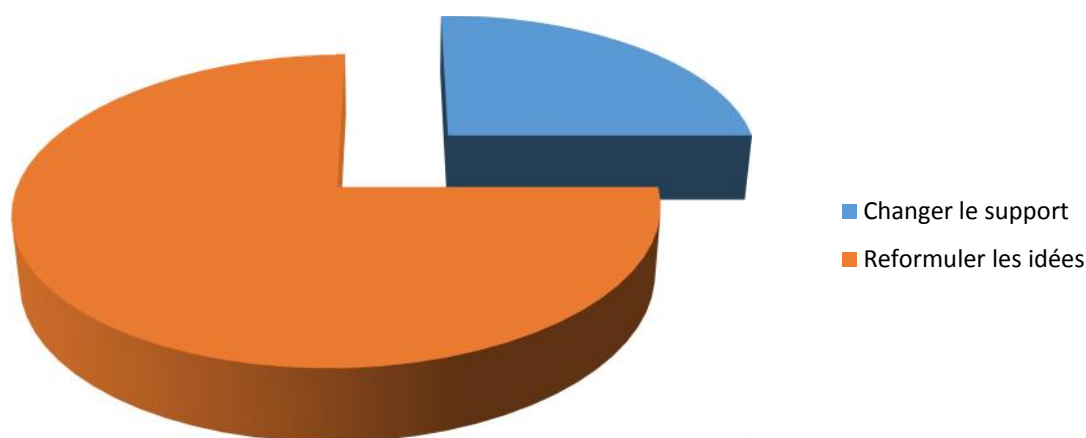
c- les cinq enseignants qui restent adoptent la démarche classique en commençant par l'image du texte, les hypothèses de sens, la lecture silencieuse avec consigne après la phase de l'analyse du texte.

Question 9 : Comment réagissez –vous en cas d'échec et absence d'interaction avec vos apprenants lors d'une séance de compréhension de l'écrit ?

Tableau 9 : les solutions proposées par les enseignants en cas d'absence d'interaction en compréhension de l'écrit

Résultats des informations recueillies		
Réponses	Changer le support	La reformulation des idées
Fréquences	05 enseignants 25%	15 enseignants 75%
Echantillon de vingt(20) enseignants		

Les solutions proposées en cas d'absence d'interaction en compréhension de l'écrit



Commentaire :

L'absence d'interaction en compréhension de l'écrit est souvent parmi les principaux facteurs qui participent à l'échec de la séance et au blocage du cours lors duquel les apprenants ne réagissent plus et manifestent leur désintérêt face au texte à étudier ou analyser.

Dans ce cas-là, les enseignants ont proposé deux solutions :

- a- Il s'agit de la possibilité de changer carrément le texte puisque on peut traiter deux supports en compréhension de l'écrit en évitant de rencontrer les mêmes lacunes déjà vues au premier cours, ce qui nécessite un choix adéquat du support et une préparation attentive qui s'adapte au niveau de compréhension des apprenants de la part de l'enseignant.
- b- Reformuler les idées du texte et indiquer aux apprenants les unités sémantiques qui permettent l'atteinte à la compréhension, changer les questions de manière simplifiée ou de leur donner des exemples concrets pour pouvoir les aider pour accéder au sens.

Question 10 : Parmi les propositions ci-dessous, lesquelles conviendraient mieux à vos choix des textes de compréhension de l'écrit ?

-un texte qui répond aux objectifs pédagogiques de la séance ?

-l'adaptation de l'élève envers le texte de compréhension de l'écrit ?

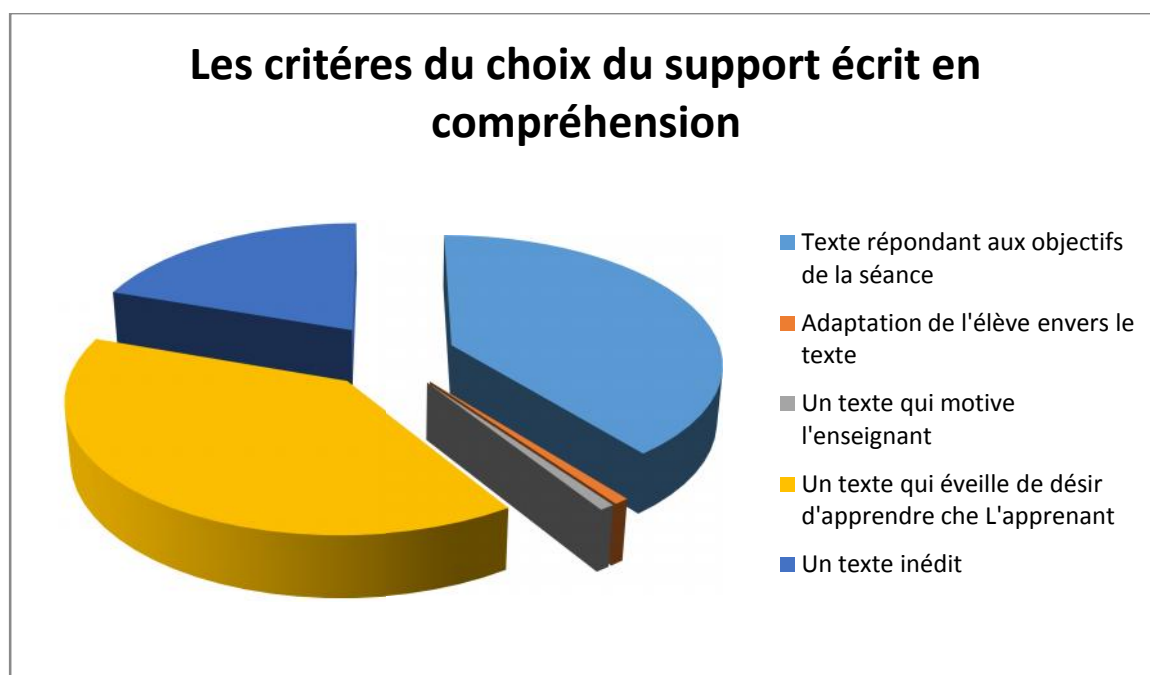
-un texte qui vous motive ?

-un texte qui éveille le désir de lire à l'apprenant ?

-un texte inédit

Tableau 10 : les critères du choix du support écrit en compréhension de l'écrit

Résultats des informations recueillies					
Réponses	Texte qui répond aux objectifs de la séance (20) enseignant	Adaptation de l'élève envers le texte (4) enseignant	Un texte qui vous motive (04) enseignant	Un texte qui éveille de désir d'apprendre de l'apprenant (20) enseignant	Un texte inédit (10) enseignant
Fréquences	100%	2%	2%	100%	50%
Echantillon de vingt(20) enseignants					



Commentaire :

D'après les résultats figurant sur le tableau, les critères de choix du support écrit proposés et choisis en séance de compréhension varient d'un enseignant à un autre mais nous constatons au même temps qu'ils sont d'accord sur certains éléments comme suit :

-Tous les enseignants choisissent un support qui puisse répondre aux objectifs pédagogiques tracés de la séance pour dégager la structure du texte et de garder la finalité du projet en cours selon les compétences de communications visées

- Ils insistent également sur la notion de motivation en choisissant un support qui peut éveiller le désir d'apprendre chez les apprenants et d'éviter toute monotonie en pleine séance. C'est un facteur très essentiel pour susciter leur intérêt et déclencher leur interaction en classe.

-La moitié des enseignants proposent des textes inédits pour préparer les apprenants à l'épreuve de baccalauréat en traitant des thèmes qui touchent l'actualité et qui les mettent dans des situations de communications concrètes, c'est un avantage pour eux d'avoir la chance de rencontrer des sujets similaires au Bac

-2% des enseignants rappellent le choix des supports qui les motivent eux même avant de penser à les proposer à leurs élèves, en cherchant des textes qui les aident à faciliter l'élaboration et la préparation du cours et qui s'adaptent mieux à leurs capacités éducatrices

- Le même pourcentage précédant choisi par des enseignants qui mettent en considération le niveau des élèves et leurs degrés d'adaptation au support à étudier en classe. Ils précisent que le texte doit être approprié à leurs habiletés, leurs connaissances linguistiques permettant l'installation des compétences visées

-Dites-pourquoi ?

Les différentes raisons du choix de certains critères concernant l'utilisation du support écrit en séance de compréhension de l'écrit se justifient par l'intérêt personnel et pédagogique de chaque enseignant malgré l'existence de certaine similarité de point de vue, c'est pourquoi, nous avons pu les classer selon les éléments ci-dessous :

-La plupart des enseignants affirment que le texte doit répondre aux objectifs de la séance avant tout, parce qu'il s'agit de suivre un programme établi par le ministère de l'éducation nationale.

-D'autres mettent au centre de leur préoccupation l'apprenant, ils cherchent à tout prix de lui faciliter la compréhension du texte et de stimuler en lui le désir de lire en classe et même en dehors en proposant des thèmes variés qui pourraient les intéresser à travailler. Ils ajoutent qu'ils font beaucoup d'effort en allant à la recherche de supports inédits, actuels dans les différents domaines pour que l'apprenant soit toujours attentif en classe.

Question 11 :Pour que le choix de votre texte de compréhension de l'écrit soit réussi et efficace, que suggérez-vous ?

Commentaire :

Cette question permet de synthétiser toutes les informations recueillies et laisser aux enseignants un large choix et une liberté d'exprimer leurs suggestions concernant les critères de réussite d'une séance de compréhension de l'écrit en choisissant un certain support qui répond à des objectifs bien définis. Ces derniers sont résumés ainsi selon le classement des réponses des enseignants :

Pour eux un support écrit exploité en séance de compréhension de l'écrit doit être :

- Respect de la thématique qui répond aux objectifs pédagogiques de la séquence
- Un thème d'actualité traitant un sujet intéressant d'une longueur moyenne
- Un enseignant motivé qui sélectionne des textes adaptés au niveau de ses apprenants
- Un texte d'une structure simple et clair sur le plan discursif (le type du texte) contenant des points de langue nécessaires à la séquence et qui permet d'accéder au sens global
- Un texte inédit en effectuant plusieurs recherches sur des textes authentiques fabriqués par l'enseignant avec un effort personnel
- Conseiller les apprenants et les inciter à lire plusieurs types de textes et les encourager à les étudier pour se préparer à l'épreuve de baccalauréat.

2-Conclusion :

Après l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus dans l'étude des critères du choix du support écrit utilisé en séance de compréhension de l'écrit auprès des apprenants de la 3ème année secondaire, nous avons enregistré l'inquiétude et le dilemme ressentis par les enseignants en terme de la sélection adéquate du texte qui pourrait répondre aux objectifs de la séquence et au même temps susciter l'intérêt des apprenants, c'est la raison pour laquelle l'objectif de ce travail est de montrer le chemin aux enseignants et de les rappeler de la nécessité de prendre en considération au départ certains facteurs à suivre avant de proposer le texte aux apprenants pour l'étudier en compréhension de l'écrit, cette séance qui exige un ensemble d'opérations intellectuelles de la part de l'apprenant en mobilisant toutes ses connaissances linguistiques en terme de vocabulaire, de décodage de sens et de structure.

En effet, la majorité des enseignants essayent chacun avec ses efforts personnels et ses expériences professionnelles d'adapter le texte avec le niveau de ses apprenants et de le simplifier en utilisant la reformulation ou même changer carrément le support vu l'ancienneté des extraits proposés dans le manuel scolaire.

Ainsi, nous avons constaté dans leurs réponses qu'ils sont vraiment conscients de leur responsabilité envers le choix réussi du support de la compréhension de l'écrit parce que leurs apprenants de troisième année secondaire sont en phase finale et qu'ils doivent être bien guidés vers l'épreuve de baccalauréat. Cela implique une certaine motivation de la part de l'enseignant vis-à-vis de sa mission éducative, beaucoup d'efforts et nécessite un travail de groupe entre les collègues au service de l'apprenant.

Conclusion générale

La compréhension de l'écrit pour les apprenants de troisième année secondaire est une séance qui vise l'acquisition et le renforcement de leurs connaissances d'appréhender le texte en activant leurs prérequis.

Pour accéder ces compétences, l'enseignant a une très grande responsabilité en pleine séance de compréhension de l'écrit en essayant par tous les moyens de chercher à déclencher l'intérêt de ses apprenants, provoquer des questions, développer leurs motivations et de les mettre en situation pour illustrer un phénomène de manière concrète. Il s'agit d'activer et d'évaluer les prés requis et les acquis des apprenants pour réussir à les préparer à l'épreuve du bac.

Cependant, les contraintes d'utilisation d'un support écrit peuvent être variées. D'abord, si le professeur fait une mauvaise exploitation du support écrit et une mauvaise préparation sur le sujet qui va être abordé, il peut avoir des inconvénients. Ensuite, quand le document textuel, est difficile par rapport aux capacités des apprenants ou le thème est déjà traité plusieurs fois, cela peut rendre la compréhension du texte inaccessible en créant des problèmes de démotivation et un désintérêt total des apprenants pour le cours.

En effet, ce travail de recherche a pour objectif principal de mettre à la disposition des enseignants tous les critères qui peuvent intervenir pour réussir à choisir un support efficace en compréhension de l'écrit et prévenir l'échec émanant de son utilisation.

C'est ce que nous avons constaté dans notre recherche et d'après l'avis majeur des enseignants, le processus d'enseignement/apprentissage du français est complexe et exige l'existence de conditions, mais aussi de techniques adéquates et appropriée. Une mauvaise exploitation des supports écrits en classe, le manque du dynamisme de la part des enseignants en commençant la compréhension du texte et une mauvaise préparation préliminaire des élèves lors d'activités peuvent gérer des échecs.

Dans les deux chapitres de la première partie, nous avons présenté les concepts théoriques et didactiques en rapport avec la compréhension de l'écrit et son enseignement. Ainsi, nous avons essayé de citer les différentes sources de supports écrits utilisés en compréhension de l'écrit tout en déterminant les phases de planification du texte et de son exploitation en classe. Cela nous a permis de les opérationnaliser afin de servir à l'analyse et à l'interprétation des données recueillies à travers l'enquête par le questionnaire auprès des enseignants de troisième année secondaire

Dans la deuxième partie pratique, les enquêtes menées nous ont permis de vérifier nos hypothèses formulées dès le départ. Les résultats nous ont permis à conclure que les la plupart de enseignants essayent de choisir des supports écrits qui peuvent susciter l'attention des apprenants et permettent une meilleure interaction en insistant leur adéquation avec les objectifs visés et les compétences à installer , mais ils ne cachent pas leur soucis de la difficulté de trouver ce fameux support vu l'effort demandé de la quête d'un texte inédit et l'ancienneté des extraits du manuel scolaire, ce qui engendre une démotivation de la part l'enseignant et un désintérêt total des apprenants.

Nous savons que notre travail de recherche présente des lacunes mais nous espérons qu'il sera utile et contribuera à aider les enseignants à mieux trouver des supports qui répondent à des critères de réussite bien définies et d'éveiller leur conscience de l'importance du choix du texte en séance de compréhension de l'écrit parce que leur dynamisme ,leur motivation et leur esprit créatif sont des aspects fondamentaux pour mettre leurs apprenants dans leur propre contexte d'apprentissage.

Références bibliographiques

- **Ouvrages :**

- AND SOPHIE, (1979), *Situations d'écrit : Compréhension, production en langue étrangère*, Paris, CLÉ International.
- BENTAIFOUR BELKACEM,(2009), *Didactique du texte littéraire : choisir et exploiter un texte pour la classe*, Alger,Thala,Edition.
- Cuq Jean pierre,(2003),*Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, CLE International.
- DANIEL DUBOIS, (1967)*Lire du texte au sens*, Paris: CLE international.
- GIASSON JOCELYNE, (2007) *La compréhension en lecture*, 3ème édition, Paris, BoeckelLarcier.

-**Mémoires :**

- Mazi Farida Lynda, *Obstacles d'apprentissage de la compréhension de l'écrit en F.L.E*
Cas des apprenants de la 2ème AS, Université de Biskra,2015/2016
- Ana Lita Vera Teixeira Pereira,*Description et analyse des supports écrits utilisés au 3ème cycle par les enseignants de FLE. (Etude de cas au lycée Amílcar Cabral à Assomada)*, Université de Cap-Vert, 2010

-**Sitographie :**

- DELHAYE, O. (2003). « *Le document authentique* », disponible sur <http://gallika.net/spip.php?article42>(page consultée le 15 mars 2019)
- Jacques Crinon, Anne Leclaire-Halté et Caroline Viriot-Goeldel. (2016).Quels supports et quels types d'écrits en lecture écriture au cours préparatoire ?, disponible sur <file:///C:/Users/H-Info/Downloads/pratiques-3108.pdf>(page consultée le 22fevrier 2019)

Table des matières

Remerciements.....	1
Dédicace.....	2
Sommaire.....	3
Liste des tableaux et des figures.....	5
Résumé.....	6
Introduction générale.....	7
Première partie théorique.....	11
Chapitre1 : réflexions théoriques sur l’enseignement de la compréhension de l’écrit.....	12
-Introduction.....	13
1-Définition de la compréhension.....	13
1-1-L’évolution de la conception de la compréhension de l’écriture.....	14
1-2-D’un processus séquentiel à un processus plus global.....	14
1-3-De la réception passive à l’interaction lecteur de texte.....	14
2-Facteurs influant sur la compréhension.....	15
3--Les trois variables de la compréhension de l’écrit.....	16
3-1--Le lecteur, la lectrice.....	16
3-2-Le texte.....	16
3-3-Le contexte.....	17
3-4-Schéma du modèle de compréhension en lecture.....	19
4-Les processus de lecture et leurs composantes.....	19
4-1-Microprocessus.....	20
4-1-1- La reconnaissance de mots.....	20

4-1-2- La lecture par groupes de mots.....	21
4-1-3- La microsélection.....	21
4-2- Les processus d'intégration.....	21
4-2-1- Les référents.....	22
4-2-2- Les connecteurs.....	22
4-2-3- Les inférences.....	22
4-3- Les macroprocessus.....	22
4-3-1-L'idée principale.....	23
1-3-2- Le résumé.....	23
4-3-3 L'utilisation de la structure du texte.....	24
4-4- Les processus d'élaboration.....	25
4-4-1- Les prédictions.....	25
4-4-2 - L'imagerie mentale.....	25
4-4-3- Réponses affectives.....	25
4-4-4- Le raisonnement.....	26
L'intégration d'informations textuelles à la connaissance.....	26
4-5- Les processus métacognitifs.....	26
Conclusion	27
Chapitre2 : Les supports écrits utilisés en compréhension de l'écrit.....	28
Introduction	29
1-Qu'est-ce qu'un support de lecture ?.....	29
1-1-Les différentes sources de supports écrits	29
1-1-2-Le manuel scolaire.....	29

1-1-2-1-Qu'est-ce qu'un manuel scolaire ?.....	30
1-1-2-2- Les genres des textes et le manuel scolaire.....	30
1-1-1-2-1-Les textes définis selon la fonction de lecture.....	31
1-1-1-1-2-2-Les textes définis en fonction de l'intention de l'auteur.....	31
1-1-2-3-Avantages et inconvénients des manuels de lecture.....	31
1-2-Les documents authentiques.....	32
1-2-1-Les types de documents authentiques.....	32
1-2-2-Pourquoi utiliser des documents authentiques en compréhension de l'écrit.....	33
1-2-3-Quels critères doit-on prendre en compte lors du choix d'un document authentique ?.....	34
1-2-4-Les avantages et les inconvénients du document authentique.....	34
1-2-4-1-Les avantages.....	35
1-2-4-2-Les inconvénients.....	35
1-3-L'importance/pertinence du support choisi.....	36
1-3-1-Les aspects à prendre en compte dans le choix d'un support écrit.....	36
1-3-1-1-Aspect communicatif.....	36
1-3-1-2-- Aspect discursif.....	36
1-3-1-3--Aspect pédagogique.....	37
1-3-2-La motivation de l'enseignant dans le choix d'un support écrit.....	37
1-4-Les phases de planification d'un support en séance de compréhension de l'écrit.....	38
1-4-1-L'analyse pré-pédagogique des textes: une étape dans le processus d'acquisition des connaissances.....	38
1-4-2-Quelle compétence est nécessaire pour comprendre un texte écrit?.....	38
1-4-2-1-Une démarche d'enquête textuelle.....	39

1-4-2-1-Initier des pratiques de suivi.....	40
1-4-2-2-Repérage d'index formel.....	40.
1-4-2-3-L'image du texte.....	40
1-4-2-4-Repérage des indices énonciatifs.....	41
Conclusion.....	42
Deuxième partie pratique.....	43
Premier chapitre : méthodologie de recherche.....	44
Introduction.....	45
1-Méthodologie de recherche.....	45
1-1-Présentation du protocole de recherche et du public.....	45
1-1-1-Le choix du public	46
1-1-1-1--La variable diplôme.....	46
1-1-1-2--La variable expérience.....	46
1-1-1-3-Description du questionnaire.....	47
Conclusion.....	50
Deuxième chapitre : Analyse et interprétation des résultats.....	51
Introduction.....	52
1-L'analyse du questionnaire et 'interprétation des résultats.....	52
2-Conclusion.....	70
Conclusion générale.....	71
Références bibliographiques.....	73
Table des matières.....	74

Annexes.....	79
---------------------	-----------

Annexes

1-Le questionnaire :

Questionnaire auprès des enseignants de FLE de troisième année secondaire

Cher/Chère enseignant(e).

Ce questionnaire, intégré dans le cadre d'un travail de mémoire de master en DDL, est destiné à la collecte de données sur le terrain qui permettront de peaufiner notre étude sur le sujet intitulé « Critères du choix des supports écrits utilisés en compréhension de l'écrit par les enseignants de FLE. ».

Nous vous remercions d'avance pour votre contribution.

Questionnaire

Renseignements individuels :

- Diplôme :

-Expérience :

1) Quel est le volume horaire réservé à la séance de compréhension de l'écrit par séquence ?

.....
.....

-Vous semble-t-il suffisant ?

.....
.....

2) Combien de supports écrits utilisez-vous pour atteindre vos objectifs en classe ?

.....
.....

3) Utiliserez-vous des textes extraits du manuel scolaire en compréhension de l'écrit?

- Oui toujours

-Non

-Des fois

4) Comment choisissez-vous les textes de la compréhension de l'écrit ?

.....
.....

-Relevez deux ou trois critères qui définissent votre choix

.....

.....

5) D'où préférez-vous extraire vos textes ?

a- Les livres, les romans ☐

b- Les manuels scolaires ☐

g-Les magazines ☐

h- Les journaux ☐

e-Les sites d'Internet ☐

-Dites pourquoi ?

.....

.....

6-Utilisez –vous le même texte déjà étudié à chaque fois ou êtes-vous à la quête toujours d'autres nouveaux textes ?

.....

.....

7) Est-ce-que les difficultés ressenties de vos apprenants sont toujours en lien avec le type du texte ou relèvent-elles de son choix ?

.....

.....

8) Quelles démarches adoptez –vous pour faire comprendre un texte écrit à vos élèves ?

.....

.....

9) Comment réagissez –vous en cas d'échec et absence d'interaction avec vos apprenants lors d'une séance de compréhension de l'écrit ?

.....

.....

10) Parmi les propositions ci-dessous, lesquelles conviendraient mieux à vos choix des textes de compréhension de l'écrit ?

-un texte qui répond aux objectifs pédagogiques de la séance ?

-l'adaptation de l'élève envers le texte de compréhension de l'écrit ?

-un texte qui vous motive ?

-un texte qui éveille le désir de lire à l'apprenant ?

-un texte inédit ?

.....
.....

-Dites-pourquoi ?

.....
.....

11) Pour que le choix de votre texte de compréhension de l'écrit soit réussi et efficace, que suggérez-vous ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Questionnaire auprès des enseignants de FLE de troisième année secondaire

Cher/Chère enseignant(e).

Ce questionnaire, intégré dans le cadre d'un travail de mémoire de master en DDL, est destiné à la collecte de données sur le terrain qui permettront de peaufiner notre étude sur le sujet intitulé « Critères du choix des supports écrits utilisés en compréhension de l'écrit par les enseignants de FLE /Cas des élèves de 3as».

Nous vous remercions d'avance pour votre contribution.

Questionnaire

Renseignements individuels :

- Diplôme :

Master

-Expérience :

08 ans

1) Quel est le volume horaire réservé à la séance de compréhension de l'écrit par séquence ?

02 heures

-Vous semble-t-il suffisant ?

Non, c'est insuffisant

2) Combien de supports écrits utilisez-vous pour atteindre vos objectifs en classe ?

02 supports

3) Utiliserez-vous des textes extraits du manuel scolaire en compréhension de l'écrit?

- Oui toujours

-Non

☒ -Des fois

4) Comment choisissez-vous les textes de la compréhension de l'écrit ?

Je choisis les textes supports en relation avec les points de langue de chaque séquence et objectifs.

-Relevez deux ou trois critères qui définissent votre choix

points de langue, motivation, choix des élèves, approprié aux niveaux des élèves.

5) D'où préférez-vous extraire vos textes ?

a- Les livres, les romans ☒

b- Les manuels scolaires ☒

g- Les magazines ☒

h- Les journaux ☒

e- Les sites d'Internet ☒

-Dites pourquoi ?

...pour une variété de styles de textes, et le niveau de difficulté

6-Utilisez-vous le même texte déjà étudié à chaque fois ou êtes-vous à la quête toujours d'autres nouveaux textes ?

je cherche toujours de nouveaux textes

7) Est-ce-que les difficultés ressenties de vos apprenants sont toujours en lien avec le type du texte ou relèvent-elles de son choix ?

pas autant, les fois c'est à cause du manque d'exposition aux différents textes

8) Quelles démarches adoptez-vous pour faire comprendre un texte écrit à vos élèves ?

avant chaque lecture, on passe par l'explication de quelques mots clés, le thème du texte et le style de texte

9) Comment réagissez-vous en cas d'échec et absence d'interaction avec vos apprenants lors d'une séance de compréhension de l'écrit ?

par exemple, travail de groupe, des activités pour gagner des points de plus, jeu de rôle etc

10) Parmi les propositions ci-dessous, lesquelles conviendraient mieux à vos choix des textes de compréhension de l'écrit ?

- ☒ -un texte qui répond aux objectifs pédagogiques de la séance ?
- ☐ -l'adaptation de l'élève envers le texte de compréhension de l'écrit ?
- ☐ -un texte qui vous motive ?
- ☒ -un texte qui éveille le désir de lire à l'apprenant ?
- ☐ -un texte inédit ?

.....

.....

.....

-Dites-pourquoi ?

... parce que le but de la séance de lecture est de stimuler
 les élèves à lire dans et en dehors de la classe

11) Pour que le choix de votre texte de compréhension de l'écrit soit réussi et efficace p, que suggérez-vous ?

... Un texte qui renvoie aux objectifs éducatifs /
 motivant / à fait / qui s'adapte au niveau
 des élèves

Questionnaire auprès des enseignants de FLE de troisième année secondaire

Cher/Chère enseignant(e).

Ce questionnaire, intégré dans le cadre d'un travail de mémoire de master en DDL, est destiné à la collecte de données sur le terrain qui permettront de peaufiner notre étude sur le sujet intitulé « Critères du choix des supports écrits utilisés en compréhension de l'écrit par les enseignants de FLE /Cas des élèves de 3as».

Nous vous remercions d'avance pour votre contribution.

Questionnaire

Renseignements individuels :

- Diplôme : Master 02 en didactique -Expérience : cinq ans.

1) Quel est le volume horaire réservé à la séance de compréhension de l'écrit par séquence ?

Deux heures (une pour l'exploitation du texte et pour le compte rendu)

-Vous semble-t-il suffisant ?

Oui

2) Combien de supports écrits utilisez-vous pour atteindre vos objectifs en classe ?

Deux supports (1. Compréhension et 2 pour évaluer les compétences des apprenants)

3) Utiliserez-vous des textes extraits du manuel scolaire en compréhension de l'écrit?

- Oui toujours

-Non

-Des fois

4) Comment choisissez-vous les textes de la compréhension de l'écrit ?

C'est d'abord par rapport à la thématique du projet et aux points de langues à travailler

-Relevez deux ou trois critères qui définissent votre choix

Des objectifs assignés (se faut à atteindre de la) et mener l'apprenant à réaliser une expression écrite à partir des ses compréhensions

5) D'où préférez-vous extraire vos textes ?

a- Les livres, les romans ☐

b- Les manuels scolaires ☐

g- Les magazines ☐

h- Les journaux ☒

e- Les sites d'Internet ☐

- Dites pourquoi ?

Parce que ces textes sont des supports ou
des thèmes d'actualité.

6- Utilisez-vous le même texte déjà étudié à chaque fois ou êtes-vous à la quête toujours d'autres nouveaux textes ?

Toujours de nouveaux textes pour améliorer

le niveau des apprenants et rechercher à leur
niveau sources et lacunes.

7) Est-ce que les difficultés ressenties de vos apprenants sont toujours en lien avec le type du texte ou relèvent-elles de son choix ?

Les lacunes des apprenants ont toujours eu lieu
avec le type de texte. Parce que si l'apprenant
n'arrive pas à comprendre le texte le cours
est gâché.

8) Quelles démarches adoptez-vous pour faire comprendre un texte écrit à vos élèves ?

Chaque enseignant a la liberté de suivre
la démarche qu'il veut.

9) Comment réagissez-vous en cas d'échec et absence d'interaction avec vos apprenants lors d'une séance de compréhension de l'écrit ?

Si le problème c'est l'enseignant et sa
manière de préparer le travail, dans ce cas
il va essayer de chercher une autre chemin pour
résoudre ce problème.

10) Parmi les propositions ci-dessous, lesquelles conviendraient mieux à vos choix des textes de compréhension de l'écrit ?

-un texte qui répond aux objectifs pédagogiques de la séance ?

-l'adaptation de l'élève envers le texte de compréhension de l'écrit ?

-un texte qui vous motive ?

-un texte qui éveille le désir de lire à l'apprenant ?

-un texte inédit ?

Un texte qui répond aux objectifs pédagogiques
de la séance.

-Dites-pourquoi ?

Si on travaille toujours en rapport avec
les objectifs assignés.

11) Pour que le choix de votre texte de compréhension de l'écrit soit réussi et efficace p, que suggérez-vous ?

- Un thème d'actualité.
- Respect de la thématique (Avec le projet).
- Sa longueur choisit un texte moyen.
- Contenu pour les élèves au niveau des élèves.
- Ce veut dire simple qui n'est pas compliqué.

Questionnaire auprès des enseignants de FLE de troisième année secondaire

Cher/Chère enseignant(e).

Ce questionnaire, intégré dans le cadre d'un travail de mémoire de master en DDL, est destiné à la collecte de données sur le terrain qui permettront de peaufiner notre étude sur le sujet intitulé « Critères du choix des supports écrits utilisés en compréhension de l'écrit par les enseignants de FLE /Cas des élèves de 3as».

Nous vous remercions d'avance pour votre contribution.

Questionnaire

Renseignements individuels :

- Diplôme : *Licence*

-Expérience : *2 ans*

1) Quel est le volume horaire réservé à la séance de compréhension de l'écrit par séquence ?

2 H

-Vous semble-t-il suffisant ?

Oui

2) Combien de supports écrits utilisez-vous pour atteindre vos objectifs en classe ?

un ou deux supports par séquence

3) Utiliserez-vous des textes extraits du manuel scolaire en compréhension de l'écrit?

- Oui toujours

-Non

☒ -Des fois

4) Comment choisissez-vous les textes de la compréhension de l'écrit ?

D'une manière générale je collecte des textes puis je choisis un, selon la thématique ou le projet et le niveau intellectuel des élèves

5) D'où préférez-vous extraire vos textes ?

a- Les livres, les romans ☐

b- Les manuels scolaires ☐

g- Les magazines ☒

h- Les journaux ☐

e- Les sites d'Internet ☒

-Dites pourquoi ?

Parce qu'il y a des sujets actuels et des
textes concrets aux objectifs précis

6- Utilisez-vous le même texte déjà étudié à chaque fois ou êtes-vous à la quête toujours d'autres nouveaux textes ?

Je suis à la quête toujours d'autres
nouveaux textes

7) Est-ce que les difficultés ressenties de vos apprenants sont toujours en lien avec le type du texte ou relèvent-elles de son choix ?

Je remarque parfois que l'élève préfère le texte argumentatif
parce qu'il traite des sujets connus et met en question
et écrit le texte historique dont on emploie un
nouveau vocabulaire qu'il n'a pas l'habitude de
l'étudier aux années précédentes.

8) Quelles démarches adoptez-vous pour faire comprendre un texte écrit à vos élèves ?

La lecture globale et la compréhension du thème
L'étude de vocabulaire
L'analyse de la structure du texte.

9) Comment réagissez-vous en cas d'échec et absence d'interaction avec vos apprenants lors d'une séance de compréhension de l'écrit ?

Réexpliquer d'une autre manière
Poser des questions
Aider les élèves en donnant une partie de
la réponse

10) Parmi les propositions ci-dessous, lesquelles conviendraient mieux à vos choix des textes de compréhension de l'écrit ?

-un texte qui répond aux objectifs pédagogiques de la séance ? X

-l'adaptation de l'élève envers le texte de compréhension de l'écrit ?

-un texte qui vous motive ? X

-un texte qui éveille le désir de lire à l'apprenant ?

-un texte inédit ?

Un texte qui répond aux objectifs pédagogiques de la séance.
Un texte qui vous motive.

-Dites-pourquoi ?

Il faut que le texte soit motivant et utile pour aider l'élève à lire et comprendre. Mais le texte, ce n'est qu'un prétexte pour atteindre nos objectifs.

11) Pour que le choix de votre texte de compréhension de l'écrit soit réussi et efficace p, que suggérez-vous ?

Je suggère de choisir un texte d'une longueur moyenne traitant un sujet actuel et intéressant.
Employant un vocabulaire riche et accessible.
Un texte d'une structure simple et claire sur le plan discursif (le type de texte).
et contenant les points de langue nécessaire à la séquence.

